AWEMainta

www.awemainta.com | WWW.Facebook.com/awemainta | noticia@awemainta.com | 583 1400 | Diahuebs, 11 November 2021

Sospechoso Diamanté, Allan Howell deteni

E sospechoso Allan Howell, ex Parlamentario y Presidente y Lider di partido POR den e investigacion Diamanté a wordo deteni ayera mainta na oficina di Landsrecherche. E lo keda den detencion relaciona cu su verhoor, esta na momento cu Landsrecherche tabata interogu'e.

Allan Howell ta wordo sospecha di malversacion y falsificacion. Despues cu e noticia aki a plama, e pregunta cu a surgi ta, ki diferenica tin Caso Flamingo y Caso Diamante. Pakico Caso Diamante ta haya prioridad riba Caso Flamingo?

Glenbert Croes den campaña: "AVP lo kita Fase"

Glenbert Croes como Minister: "Fase lo termina fin di november'

Un pueblo inocente cu ta kere den palabra di lidernan politico, pa di dos campaña sigui, ta wordo engaña pa mesun politico, di mesun partido y di mesun Gobierno.

Un campaña politico pa eleccion di juni 2021 caminda tabatin poco tempo pa permiti partidonan politico realmente hinca nan campaña den otro y cu a duna principalmente partido MEP, cu t'e unico partido cu a resta di e coalicion forma cu POR y RED y caminda partido MEP a campaña ampliamente cu su maneho di e pandemia pa trata di ranca voto.

Den bishitanan na cas di votadornan, a papia hopi di e ayudo cu Gobierno y den e caso aki Glenbert Croes a duna n'esnan cu a perde nan trabou y a keda sin salario, kendenan a bin na remarca pa haya ayudo di Fase y Loonsubsidie.

E argumento aki a bira un tema principal den e campaña di e partido geel caminda a wordo mustra esnan cu tabata ricibiendo e ayudo di Fase, cu ta permanencia di MEP den gobernacion so, e ayudo di Fase lo ta sigura.

Tambe a convence votadornan cu partidonan di oposicion y principalmente partido AVP, lo elimina Fase si nan logra drenta Gobierno, algo cu nunca e partido berde a declara of a anuncia, al contrario ta mesun integrantenan di partido MEP a sigura cu ora Fase termina den 2021, ya nan tin un alternativa caminda un Gobierno nobo di MEP, lo bin cu e plan TIO pa reemplasa e ayudo di Fase.

Den e contexto aki ora cu diamars e propio Minister di Asunto Social oficialmente ainda pa falta di cambio di e LIM, Glenbert Croes a anuncia cu fin di e luna aki Gobierno lo stop cu e ayudo di Fase, esaki a bay manda un bom den comunidad.

Ya caba CAFT y mandatarionan Hulandes a informa bon cla cu gabinete Wever Croes II tin cu stop cu proyecto di Fase, ya cu tin suficiente indicacion cu economia di Aruba a cuminsa lanta cabes bek

suficiente y cu tin suficiente cupo di trabou p'esnan cu tabata hayando ayudo di Fase, por haya trabou.



AWEMainta tin cu mustra aki cu en berdad e sector turistico a sorprende tur hende cu su recuperacion cual a habri caminda pa varios compania cu ta sirbi e sector aki, tambe por a cuminsa funciona normal bek, pero ainda por mira cu e economia no a pick up ainda p'asina e situacion di e grupo sin trabou, lo por bay traha y haya un salario bek for di cual nan por biba.

Minister Glenbert Croes, kende tambe ainda ta Minister di Labor y su Gobierno, no ta al tanto ainda di loke ta pasando den e sector laboral.

AWEMainta diariamente ta ricibi cantidad di reaccion y keho for trahadornan cu ta mustra cu si antes nan tabata den servicio "vast" di un compania, awor nan a haya contract pa firma cu clausulanan caminda un ora pa otro nan por wordo manda cas.

Tin hopi, demasiado caso di trahadonan cu ta wordo tuma den servicio den ultimo lunanan, caminda apesar cu nan a traha añanan largo pa un of otro compania, awor nan tin cu pasa den e "proeftijd" di dos luna y caminda despues di dos luna nan ta wordo avisa cu nan lo no wordo tuma den servicio.

E compania e ora ta tuma otro hende den servicio cu lo pasa den mesun proceso y ta laga e doño di trabou di un posicion cu e por haci cu su trahadonan loke cu e kier y ningun instancia di gobierno, ta brinda nan e sosten cu nan mester ta sigura nan trabou.

Pues durante campaña partido MEP a sigura tur hende cu Fase lo no wordo elimina pero manera e lema popular di e partido geel den pasado, cual a wordo crea y expresa pa ex lider Nelson Oduber cu ta bisa: "Campaña ta un cos, goberna ta otro cos," y realmente esaki ta bolbe resulta di ta e caso.

Reunion riba Serlimar a confirma mal maneho

Trahadornan a keda cu siguransa di dos luna y mey di trabou

Ayera mainta a inicia un reunion estilo “gedachtenwisseling” cu Minister di Transporte, Comunicacion y Sector Primario, Ursell Arends, caminda a atende cu e situacion cu tin actualmente cu e compania di Serlimar NV.
Un reunion c’un biaha mas a bolbe confirma e mal maneho cu Gobierno a hiba ultimo añanan y cu a conduci cu e compania na e momentonan aki ta den un ‘surseance van betaling’ cu ainda tin e compania funcionando.

Ayera durante di su intervencion Minister Ursell Arends no tabatin un noticia alentado pa e trahadonan di e compania di Serlimar ya cu el a mustra cu na e momentonan aki, e unico siguransa cu tin, ta cu e trahadonan nan trabou ta sigura te cu dia 2 di februari di 2022.

Cu otro palabra trahadonan di Serlimar tin nan salario di luna di november y december di 2021 y di luna di januari di 2022 sigura, pero despues di 2 di februari e posibilidad ta grandi cu nan lo no tin trabou mas despues di e fecha aki.
Si Hues no prolonga e ‘surseance van betaling’ pa un periodo mas esaki lo nifica cu Serlimar lo bati bancarota y e compania no por sigui funciona pa falta di fondo necesario.

Minister Arends a mustra cu e periodo aki por wordo prolonga si e compania of Gobierno den e caso aki, por presenta un plan concreto di restructuracion di Serlimar pero si esaki no ta e caso, ta dificil pa spera cu e compania lo haya un prolongacion di Hues pa sigui na bida.

Un situacion sumamente delicado ya cu CAFT ya caba a mustra gobierno cu no por hinca mas placa den Serlimar manera a bin ta haciendo for di 2017 ora cu gabinete Wever Croes na varios ocasion a sostene e plan di ex Minister Otmar Oduber pa pomp placa den modernisacion di e compania.
A hinca miyones den compra di trucknan nobo mientras cu e trucknan bieu ainda tabata den bon estado y na mes momento a hinca hopi placa den promocion di e compania sin cu e situacion tabata permiti esaki.

Pero e mandatario Oduber a logra di convence su partnernan di coalicion den Parlamento pa sigui pomp placa di pueblo den Serlimar sin cu nunca a presenta un plan concreto di maneho cu lo saca e compania di e situacion den cual e tabata.
Tambe a permiti e Minister huur un edificio na Pos Chikito pa separacion di sushi cual proyecto nunca a lanta cabes y na mes momento a saca e compania for di su propio edificio na San Nicolas caminda no mester a paga ningun cen sin hustificacion algu n.



Pa algun tempo caba ta mustra cu Serlimar a bandona e plan pa e edificio di Pos Chikito y caminda ta usa solamente mita di e edificio ya cu e entrega e otro mita.

Ayera por a nota presencia di varios di e Parlamentarionan manera Hendrik Tevreden, Setty Christiaans Yarzagaray, Shailiny Tromp Lee, Juan Thijssen, y tambe Edgard Vrolijk, kendenan tambe tabata na tur momento den sala di Parlamento ora cu ex Minister Otmar Oduber a presenta cu plan y vision pa sanea Serlimar y converti esaki den un compania cu por sostene su mes financieramente y hasta a bay di acuerdo cu varios peticion cu e minister a haci pa haya placa adicional pa Serlimar.

Mescos cu henter pueblo e cinco parlamentarionan aki a mira e promocion grandi cu e Minister a hiba contractando algun compania di promocion hopi yega na su persona, con el a cumpra henter un flote di truck nobo sin tin mester pero awor kier conta storianan, kier punta dede riba otronan.

Cuater aña largo nan a mira tres Minister cu nan a sostene hiba e maneho di Serlimar, ya cu despues di Otmar Oduber a bin Marisol Lopez Tromp cu nan a core mal cori y finalmente Serlimar a cay como responsabilidad di Prome Minister Evelyn Wever Croes.

Nada a cambia y ayera mainta Minister Ursell Arends a confirma cu ainda no tin ningun plan concreto di parti di gobierno con lo sigui cu e compania aki.
Gobierno no tin placa pa duna e compania y Serlimar mes no tin caminda pa cay muri.

E lab di mas grandi na Aruba ta keda yama tur pashent bon bini

LabHOH ta sigui brinda servicio na nos comunidad di Aruba

LabHOH, e laboratorio di mas grandi na Aruba cu acreditacion ISO 15189 na departamento di microbiologia y representando tur disciplina, kier a recorda tur hende cu nos ta sigui brinda e servicio di diagnostica manera semper, segun tur norma internacional cu bo salud na prome luga.

Tur prikpost di LabHOH den diferente skina di Aruba te'y pa sigui haci nan trabou di dialuna pa diabierna cu diferente orario pa asina acomoda tur hende. Y tambe desde 1 di oktober a introduci e sistema di prik te na bo cas.

Un servicio cu a cay na agrado di hopi cliente cu no por yega cerca nos. Pues, trahando duro pa asina sigui mehora y brinda e servicio cu e pashent merece na un prijs rasonabel.

Ta importante pa tur asegurado ta na altura cu door di centralisa e parti diagnostico di laboratorio pa LabHOH lo tuma luga un reduccion drastico di gasto pa Aruba y den cuido medico. Y loke ta mas importante ta cu ta reduci gasto pero e cliente no lo sinti esaki mes den loke ta calidad di servicio.

Un avanse enorme na LabHOH por mira den loke ta technologia, calidad y tambe servicio. Banda di e hecho cu LabHOH a inverti den tecnica, e balor ta den e team di colega cu educacion halto incluyendo expertonan riba tereno specifico.

Y sin lubida e acreditacion cu un biaha mas a logra, no obstante ta den un pandemia y brindando banda di esey e servicio di test di covid-19 pa comunidad di Aruba y turista.



Trankilidad di tur cliente ta nos prioridad y pues nos kier sigura cu e parti diagostioco di labHOH lo sigui manera custumber.

Por acudi na cualkier di nos prikpostnan situa rond di Aruba habri di dialuna pa diabierna. Pa e orario di bo prikpost por contact 527-4901 of por subi www.labhoh.org.





Preso di fam H., treci bou caravana di seguridad pa dentista na Piedra Plat

Diaranson den oranan di mainta. por a mira un caravana basta grandi di varios unidad di K9 Unit, dos van di KIA, dos van di M.E. y un V-car pasando riba e caminda principal. E caravana a sali for di K.I.A. y bay direccion di Piedra Plat. E autonan a para patras di e oficina di dentista na Piedra Plat. E preso peligroso a wordo hinca paden via e porta di patras, p'asina e haya su tratamento di djente.
E oficina di dentista tabata rondona pa Polis arma y cara tapa. Un poco mas pabou e dos vannan di M.E a keda staciona pa tira bista.

Despues cu e preso a caba cu su tratamento, e caravana a bay bek KIA cu velocidad halto.
Husticia ta considera H., un preso hopi peligroso y ta pesey tur e seguridad aki.
H. segun nos a ser informa lo ta sera relaciona cu un asesinato cu a tuma lugar na 2015 na Hooiberg. Pa transporta un preso peligroso pa bay un simpel cita cu dentista, ta exigi basta esfuerso di personal y planning. Sigur mas di 10 persona pa cuida e preso no huy y pa vigila pa niun hende no yega cerca di e preso.

Den pasado un preso a yega di huy caba for di un consultorio di dentista na Savaneta y nunca mas el a wordo haya. Durante cu dentista ta trata un preso peligroso, no por tin cliente presente den e consultorio.









Pa prome biaha un specialista ta haya e reconocemento bunita aki

Dokter Caroline Becker ta empleado di luna na Hospital



Colega y famia a bini hunto pa sorprende e empleado di luna di oktober na Hospital. E team completo a nomina dokter Caroline Becker pa sali empleado di luna y tur tabata hopi contento ora a sucha cu ela wordo eligi tambe.

Pa Shahaira Geerman, Manager Poliklinieken, ta un orguyo cu e biaha aki un specialista a sali empleado di luna na HOH. Caroline ta un persona sumamente amabel y como colega e ta un team player cu por conta semper riba dje.

E ta un colega profesional cla pa scucha y purba ideanan nobo, pero semper teniendo na cuenta e "patient experience" di tur cu ta yega na policlinica. Caroline ta gusta sigui siña p'e crece den su ramo. Esaki e ta haci dor di bay congreso y e ta comparti e informacion aki despues tambe cu su coleganan.

Aunke cu e ta hopi druk como specialista di pulmon y durante e pandemia di Covid-19 mas ainda, e ta presenta na trabou y traha cu hopi placer. Cu un smile riba cara e ta duna un extra man unda mester.

Sr. Jacco Vroegop di Hunta di Directiva di Hospital, a duna di conoce cu dr. Becker a traha duro y sigur p'e ultimo aña y mey no tin palabra.

E ta un persona cu t'ey pa yuda, duna conseho. Tambe e dedicacion cu e tin pa pashent ta algo cu no a bay sin nota. Vroegop ta orguyoso cu dr. Becker ta traha pa Hospital como specialista paso e ta un colega ehemplar y dedica.

Dr. Bert Rodenburg, Internist-Infectioloog, a traha cu dr. Becker na diferente ocasion specialmente durante Covid-19 den OMT (Outbreak Management Team). Loke ta bon di Caroline ta cu e semper tin pasenshi y nunca ta rabia. Formando parti di e OMT, e ta yuda tuma decisionnan pa cu nos siguridad na HOH y di e isla pa un mihor resultado pa por sali di cada "wave" di Covid. Pero tambe semper ta cla pa yuda pashent cu ta su prioridad.

Durante e pandemia tambe sacrificando tempo di su mes y di su famia na bienestar di nos isla y e pashent. El a traha incansabelmente na momento cu tabatin escasez di dokter, draai extra shift y hasta riba dia liber contesta telefon pa yuda coleganan.

Dr. Becker a expresa di ta den shock y no a spera esaki mes. E ta sumamente contento y feliz cu e detaye aki. Di ta empleado di luna a lag'e sinti contento, pasobra bo ta sinti aprecia p'e trabou cu bo ta haci. "Mi bisa berdad esaki ta algo cu mi no a spera mes", el a duna di conoce.

Hospital y su team ta hopi orguyoso di tin Dr. Becker como un colega ehemplar y dedica. Masha pabien Caroline!







Computer di OM ataca pa un virus



Den OM tin actualmente un virus di computer. E virus aki ta plama via e-mail di OM.

Si en caso bo persona haya un e-mail sospechoso di OM, no click riba e link. Esaki por contene un virus

E IT'ernan di OM ta trahando duro actualmente pa soluciona e problema aki.

Deposito di Aruba Incense a kima

Diamars anochi algo prome cu 8'or informacion a drenta na 911 cu tin un mondi na candela, e momento ey a ser papia di un mondi chikito.
Na yegada di Brandweer y despues tambe polis a resulta cu tawata trata di e deposito di Aruba Incense tambe yama cas di censia.
No ta conoci con e candela lo a cuminsa. Locual mas tanto a kima tawata pakinan di carbon y censianan cu ta cosnan cu ta keda saca huma y por cende bek.
Dos unidad di Brandweer a presenta hunto cu nan OvD (Officier van Dienst).

Polis mester a cera e crusada un momento pa asina Brandweer por a usa e hydrant banda di panort di caminda, pues e slang lo a pasa ariba caminda.
Durante cu bomberonan tawata combati e candela, e propetarionan lo tawata para ta mira con e mercancia ta bay perdi. No ta conoci si awa of huma lo a causa daño na e tienda mes.
Segun nos por a compronde cu BFTO cu ta e departamento tecnico di polis tambe a wordo poni na altura.





Segun TOPA

Gobierno kier debolbe placa retene den dos biaha

Riba peticion di su miembronan y cumpliendo cu e peticionnan, sindicato TOPA ta informa lo siguiente. Recientemente Gobierno a reuni cu 15 sindicato pa trata e asunto di e 12.6 % inkorting di salario.

Durante e reunion aki Departamento di Finansa a duna un presentacion di e situacion financiero di pais Aruba y a ilustra e crisis cu un resultado devastador pa nos pais.

Ir. Edwin Jacobs di SVB tambe a duna un presentacion di e gastonan di cuido di salud. Minister President a referi n'e impacto cu Covid 19 tabatin riba nos pais.

Segun e prome analisis di IMF, Aruba ta un di e paisnan mas fuertemente afecta den nos region. Segun Gobierno dor cu a actua hopi liher y ta danki n'e decision y accionnan rapido di Gobierno, por a duna sosten financiero n'esnan cu n'e momento ey a perde trabou of tabata core e riesgo di perde trabou.

TOPA ta comparti e dolor den cartera di e trahadornan, ya cu tur, pa un of otro motibo cu lo a perde trabou of cu ta bibando cu menos entrada, esaki tin su efectonan cune.

TOPA a duna di conoce, manera tur otro sindicato tambe a haci, cu no ta suficiente pa bin duna un presentacion di AZV of di e situacion financiero di pais Aruba.

TOPA lo tabata desea di sa kico t'e maneho financiero economico y riba e tereno laboral. Gobierno a duna di conoce cu pa gran parti di likides mester duna danki na Hulanda y cu desde april aña pasa te cu awe ta suma na 904 miyon florin.

Gobierno a duna di conoce cu pa locual ta "Loonsubsidie" y e sosten financiero na midden en klein bedrijven, a wordo cubri di e sosten di likides aki. Tambe a bin cu e Proyecto di " FASE " cu a wordo cubri danki n'e aporte di solaridaridad di empleadonan publico y semi publico, pa cual Gobierno a keda hopi agradecido.

Gobierno a continua bisando cu p'e kwartal aki tin un necesidad di likides di 85 miyon y aki Gobierno ta diferencia di opinion cu CAFT.
Segun CAFT cu Aruba no mester di e placa e kwartal aki.

Gobierno a pone e sindicatonan na altura cu Gobierno tin pensa di entrega 6.3% di e inkorting na aña 2022 y e otro 6.3% na aña 2023. Ariba e punto aki Gobierno di Aruba ta den deliberacion cu Gobierno Hulandes, pa motibo cu ta Gobierno Hulandes a pone e condicion di e inkorting di entrada di e ambtenaarnan y empleadonan den sector semi publico.
E condicion aki a wordo poni pa haña e sosten financiero y e ta "Tot Nader Orde".
TOPA no tin informacion di e sistema na Curacao cu no ta mishi cu salario. Si tin un persona cu tin informacion di e sistema aki, lo ta bon pa pasa e informacion aki pa TOPA.

Resultado di Censo 2020 ta indica cu personanan cu ta biba nan so a subi



Oficina Central di Estadistica (CBS) ta presenta e resultadonan di Censo 2020 tocante composicion di hogar.

Cu ken nos ta biba?
E structura di e poblacion di Aruba y e composicion di hogarnan ta hunga un rol importante den e bienestar economico y social di nos pais.

Durante Censo 2020 un total di 38.830 hogar no-colectivo a wordo conta. E composicion di hogarnan ta depende di con e personanan den e hogar ta biba hunto.

Tin 4 tipo di hogar no-colectivo:
1. Personanan cu ta biba nan so
2. Hogarnan nucleo
3. Hogarnan extendi y
4. Hogarnan composita

Personanan cu ta biba nan so ta representa un 23,6% di tur hogar na Aruba. Durante Censo 2020, un total di 9.164 persona tabata biba nan so. Compara cu Censo 2010 esaki ta un aumento di 23,0%.

E siguiente categoria ta consisti di hogarnan nucleo. Un hogar nucleo ta consisti di un solo famia. E famia por ta un pareha casa cu yiu, un pareha casa sin yiu of mayornan soltero. Na 2020 a conta 16,329 hogarnan nucleo, cu ta un aumento di 3,9% den comparacion cu Censo 2010.

Na 2020 hogarnan nucleo tabata consisti di 46,481 persona y tabata representa 42,1% di tur e hogarnan na Aruba. Maske na 2020, e cantidad di parehanan casa cu yiu a conoce un bahada di 10,9% den comparacion cu 2010, ainda nan tabata representa 42,2% di hogarnan nucleo, sigui pa parehanan casa sin yiu cu tabata representa 31,0% y mayornan soltero cu tabata representa 26,8%.

Awor nos ta sigui cu e siguiente tipo di hogar, esta hogarnan extendi. E hogarnan aki ta consisti di mas cu un hogar nucleo, pero na unda tur esnan den e hogar ta famia di otro. Un ehempel di un hogar extendi ta un hogar cu ta consisti di un pareha cu yiu cu ta biba hunto cu e mayornan di e pareha. Durante Censo 2020 a conta 5,372 hogar extendi, cu tabata representa 13,8% di tur hogar na Aruba. Den comparacion cu Censo 2010, e cantidad di hogarnan extendi a conoce un bahada di 6,7%. Durante Censo 2020, un total di 21.793 persona tabata biba den hogarnan extendi.

E tipo di hogar cu a conoce e crecemento mas grandi den e ultimo 10 aña, tabata hogarnan composita. Entre Censo 2010 y 2020, e tipo di hogarnan aki a conoce un aumento substancial di 34,4%. Hogarnan composita ta hogarnan cu ta consisti di un hogar nucleo cu ta biba cu por lo menos un persona cu no tin ningun laso di famia cu e resto di e miembronan di e hogar. Un ehempel ta hogarnan cu ta consisti di un pareha cu of sin yiu cu ta biba hunto cu un live-in maid. Un total di 29,735 persona ta biba den hogarnan composita y e hogarnan aki ta representa 20,5% di e hogarnan na Aruba.
Pasobra Aruba ta conta!

Minister Glenbert Croes ta anuncia

Pa nos pais para bek riba pia, comercio y tur trahador mester para bek riba pia

Gobierno di Aruba 9 di november ultimo a anuncia cu pa motibo cu Hulanda a nenga nos pais e sosten di likides pa resto di aña 2021, cu Gobierno ta hay'e obliga di para e ayudo di FASE.

FASE primeramente lo tabata pa un duracion di 3 luna, pero cu e keda prolonga pa un total di 20 luna incluyendo e ultimo luna aki di november 2021. E situacion precario financiero di Pais Aruba no ta duna Aruba e forsa financiero mas pa por sigui paga FASE.

Pues a yega e momento awor si, pa nos tur lanta para riba nos pianan. Nos tur hunto haci esaki, ta nos tur hunto lo pusha Aruba den e direccion di e progreso cu tanto nos ta desea.

Gabinete Wever Croes 1, na multiple ocasion a sa di sali na vanguardia di nos pueblo trahador. Desde 2017 Minister Glenbert Croes na dos ocasion a aumenta salario minimo te na AWG 1815,35 na 2020. Despues cu pandemia a bati na nos porta, mesora Gobierno di Aruba a introduci FASE cu a otorga un ayudo financiero na tur esnan cu a perde trabou na balor di 950 florin mensual.

Ademas di esaki Minister Glenbert Croes for di presupuesto di su Ministerio a contribui cu 750 mil florin na Fundacion pa nos Comunidad pa por yuda nos hendenan cu pakete di cuminda.

Gobierno di Aruba a introduci subsidio di salario te na un 60% garantisando bo cupo di trabou evitando un retiro laboral masal. A pesar cu inicialmente FASE lo tabata solamente pa 3 luna, november 2021 Gobierno di Aruba ta cumpli cu su di 20 y ultimo pago di FASE.

Hopi t'e comentarionan eyfo cu companianan kier paga salario minimo so. Salario minimo ta casi e dobel di e FASE.

E realidad amargo ta cu comercio y trahador a sufri daño y perdida enorme pa via di e pandemia ocasiona pa Covid-19. Trabounan cu antes tabatin, ya no ta existi mas. Espacio financiero cu antes tabatin, ya no t'ey mas. Ademas di tur e apoyo cu Gobierno di Aruba a brinda, recientemente a drenta na vigor e codigo civil nobo cu ta trece mas beneficio y proteccion pa e trahado.

Pero ta e dignidad y privilegio di por tin un trabou. E ehempel na nos yiunan cu a pesar cu e situacion ta dificil, nos ta lucha y sigui lucha pa por progresa. Y cu mañan nos por conta nos yiunan di e momentonan dificil cu a hiba nos na e victoria den nos bida personal



AHATA: Ocupacion di hotel tabata 60% na october

Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA) ta publica e cifranan di ocupacion y prijs di hotelnan mensualmente, y data di october ta indica cu e ultimo ola di Covid a causa un perdida averahe di 12 punto di grado di ocupacion.

Despues cu CDC a hisa nivel di alerta pa Aruba, mas cancelacion di reservacion, y specialmente di grupo, a drenta.

	OCC Forecast Reported on 8/7	OCC Forecast Reported on 9/6	Actual OCC Reported on 11/7
October	72%	65%	60%

DATA OCTOBER 2021:

Ocupacion: E grado di ocupacion tabata 60%; cual ta un recuperacion di 79% compara cu october 2019.

9 di 20 hotelnan a experiencia un grado di ocupacion cu ta menos di 50%.

ADR: E balor averahe di cada camber bendi tabata $238.24, cual ta 8.6% mas halto cu na 2019.

RevPAR: E entrada averahe pa tur camber disponibel tabata 14% menos cu na 2019, yegando $143.35.



2021 TE CU OCTOBER:

Durante e prome 10 lunanan di 2021, Aruba su hotelnan a experiencia un grado di ocupacion averahe di 54%; cual ta un recuperacion di 64% compara cu mesun temporada na 2019.

ADR ta 7.4% menos y RevPAR ta 41% menos compara cu e temporada na 2019.

PROYECCION DI RECUPERACION:

	Occupancy	Recovery compared to 2019
November	71%	85%
December	73%	88%
January	72%	81%
2021	59%	70%

TIMESHARE:

Ocupacion na propiedadnan Timeshare tabata 81% na October, y ta proyecta na 82% pa e luna di November.

Partido MEP:

Marisol spirito a yama reunion djei biaha sin avisa

E trabou di un Parlamentario ta hopi importante. Specialmente si tene na cuenta cu ta e tarea di Parlamento pa eherce e trabou di control.

Sra. Spirito cu tanto a grita di integridad, di spiritonan cu supuestamente tin contract pero no ta traha, awe a duna e miho ehempel di kico e spirito ta. Sra. Spirito a saca dos asiento den eleccion ultimo campañando cu spirito. Awe e mes tabata e spirito fantasma.

Manera por mira e carta adhunto, Sra. Spirito a yama un reunion cu caracter di urgencia.

Parlamento cu a duna oido na su yamada, a honra su peticion inmediatamente pa despues mester constata cu Sra. Spirito lo a subi “Spirit Airlines”.

El a biaha sin avisa Parlamento, sin pidi permiso. Minister President a duna oido na su yamada. Minister di Salubridad a duna oido na su yamada. Ambos a presenta den Parlamento pa despues resulta su Sra. Spirito tabata e gran ausente.

E ta un indicacion si con na serio Sra. Spirito ta tuma su trabou. E mas tristo ta cu el a tuma e Asociacion di Fysioterapeutanan di Aruba.

El a reuni cu nan, engañanan, hunga cu nan preocupacionnan, haci ful un obra teatral dramatico, pa resulta cu e tabatin e asociacion aki asina na serio cu e no a ni presenta pa e reunion cu e mes a yama.

Pero un ex Minister, awor Parlamentario, un politico cu ta capas di horta laptop di Gobierno di Aruba; un Mandatario cu ta suppose di sa miho, cu mester “walk her spirito talk” y “lead by example” awe a wordo desenmascara den su propio comedia.

Su unico interes ta su salario mensual, su posicion como Parlamentario, e laptop di gobierno, y ningun responsabilidad ni respet algun pa ta e representante di su votadornan cu el a haya a base di grito fofo y engaño.







Aan de voorzitter van de Staten van Aruba
Dhr. Mr. Edgard Vrolijk
L.G. Smith Boulevard 72
Oranjestad
ARUBA

Onderwerp: **Verzoek Openbare Vergadering inzake de bezorgdheden van de Arubaanse Vereniging van Fysiotherapeuten (AVF)**

18 oktober 2021

Geachte voorzitter,

Aan de hand van deze brief wenst de Fractie-MAS, zo spoedig mogelijk duidelijkheid te verkrijgen omtrent de stand van zaken mbt de inkorting van 60 miljoen op de AZV en de bezorgdheden van de Arubaanse Vereniging van Fysiotherapeuten. Wij verzoeken u daarom middels deze brief de Minister van Volksgezondheid, dhr. Danguillame Oduber uit te nodigen voor een met voortvarendheid op te roepen Openbare Vergadering met twee agendapunten:

1. Waarom heeft de regering ingestemd met de inkorting van 60 miljoen op de AZV?
2. De bezorgdheden van de Arubaanse Vereniging van Fysiotherapeuten

Tijdens de indiening van het manifest heeft de voorzitter van de AVF, dhr. Marlon Maduro benadrukt dat hij meerdere malen heeft geprobeerd om met de Minister van Volksgezondheid, dhr. Danguillame Oduber aan tafel te zitten, maar helaas zonder enig succes.

Gelet op het feit dat dit ingekomen stuk al tien dagen bij de Staten ligt en aangezien de urgente aard van de zaak, twijfelen we op geen moment dat u de vergadering binnenkort zal oproepen.

Uw medewerking in deze wordt zeer op prijs gesteld.

Hoogachtend,

mw. Audannette Gunn
Lid Fractie- MAS

mw. drs. Marisol Lopez-Tromp
Fractieleider MAS

dhr. Miguel Mansur
Fractieleider Accion 21

Parlamentario Hendrik Tevreden (MEP)

Di bishita na Fatima College en conexion cu siman di buki

Parlamentario Hendrik Tevreden a haya invitacion pa presenta na Fatima College en conexion cu apertura di siman di buki. E tema pa e aña aki ta, Ta loke bo kier ta!

Un tremendo tema cu ta permiti e muchanan cuminsa enfoca di awor caba riba nan profesion pa futuro. Tur mucha por bira loke nan kier bira, si nos percura pa yuda nan segun Tevreden.

Semper e ta special, pa bishita e scolnan den mi bario stima Dakota. Sea ta pa yuda nan verf scol, of pa celebracion, semper e ta un honor pa sostene nos muchanan, Parlamentario Tevreden a remarca. E mainta aki, na e apertura di siman di buki, mi por a mira con e muchanan a briya di mira cada profesion presente. Piloto, Bombero, Paramedico y asistente di Ambulance. Sin lubida e maestronan y tambe Parlamentario. Den algun di e klasnan tawata tin algun mucha cu kier bira deportista profesional tambe.

Fatima College tur aña ta sigi crece, danki na e dedicacion di tur e maestronan y sin duda su cabesante meneer Richardson cu a bin ta traha duro pa logra hopi cos pa su scol. Aña escolar pasa, cu ayudo di Minister President, nos a logra pa DOW asfalta full e tereno di scol pa asina e muchanan por a habri aña escolar aki cu speelplaats completamente asfalta. Awor e muchanan por hunga masha dushi riba e speelplaats sin tin cu precupa pa trompica den buraco.

Ta un placer di por mira esaki wordo realisa y sigur nos lo sigi brinda apoyo na tur nos scolnan na Aruba, y sin duda esnan di mi bario, Dakota tur dia. Mi ta desea tur muchanan un felis siman di buki y pa nan probecha lesa tur e bukinan di nos diferente autornan local cu ta riba mercado. Mayornan corda pa toca e tema cu bo yiu di 'ta loke bo kier ta' pa asina di awor caba nan por stipula nan meta pa logra e profesion cu kier.

Parlamentario Tevreden ta recorda mayornan cu te cu dia 12 di november tin Exposicion di festival di buki pa muchanan na biblioteca San Nicolas y Oranjestad sin lubida e benta di bukinan segunda mano na bon prijs pa e muchanan. Lesamento ta hopi bon, laga nos kita e muchanan un poco di e "screen" y siñanan pa goza di un tremendo buki. Hasiendo esaki nos ta contribuyendo na nan futuro, Tevreden a termina bisando.







Parlamentario Ryçond Santos do Nascimento (AVP)

Maneho di integridad di MEP ta puro scuma

Bao Gobierno di Gabinete Wever-Croes I un estudio a ser haci pa cu cumplimento di e principionan basico di bon Gobernacion corporativo den e sector publico y semipublico. Themis Institute for Governance & Leadership a publica e resultadonan di e estudio dia 20 di december 2020.

E conclusion ta cu casi mita di e organonan di supervision y mas cu 40% di nos entidadnan publico y semi-publico no ta cumpli cu e normanan di mas minimo di bon gobernacion. P'esey Parlamentario Ryçond Santos do Nascimento a dirigi preguntanan na varios Minister en relacion cu nombramentonan di personanan cu vinculo estrecho cu e partidonan di coalicion, cu Ministronan di e actual Gabinete di Wever-Croes II of personan pa cual tin duda pa cu nan integridad.

Parlamentario Santos do Nascimento a mustra riba e conflicto di interes miyonario cu Minister Endy Croes tin como Minister encarga cu deporte y a puntra pa splicacion encuanto e procedura di nombramento di R. Maduro, cu ta un ex candidato di MEP, y M. Varis den Hunta di Supervision di Fundacion Lotto pa Deporte.

Tambe a haci pregunta encuanto e procedura di nombramento pa cu e Director nobo di Utilities Aruba N.V., señor Anthony Rojer cu segun media tambe ta un ex candidato di MEP. Den caso di WEB nos por mira e mesun fenomeno, na unda aparentemente nos Pais solamente por haya personan califica den seno di partido MEP y famia.

Mientras tanto e tremendo makinaria di mercadeo di MEP ta sigui produci scuma y bende un producto sin contenido: ta papia hopi di bon Gobernacion, pero hecho ta cu nos



ta bay pa cinco aña cu ainda nos no a mira e Corporate Governance Code priminti, no tin maneho por escrito encuanto integridad den e aparato gubernamental y nombramento dudoso ta sigui na ordo di dia.

Staten van Aruba

STATEN VAN ARUBA
Ingek. 03 NOV 2021
Volgnr.: IS/202/21-22

Aan de Voorzitter van de Staten van Aruba
Dhr. mr. E.G.A. Vrolijk
L.G. Smith Blvd. 72
Oranjestad,
Aruba

Oranjestad, 03 november 2021

Hierbij verzoek ik u zorg te dragen voor de doorgeleiding van de bijgaande vragen aan de Minister van Algemene Zaken, mw. mr. Evelyna C. Wever-Croes, de Minister van Integriteit, de heer Ursell Arends en de Minister van Energie, dhr. Glenbert F. Croes en de Minister van Sport, dhr. Endy J.H. Croes.
Ondergetekende wenst een schriftelijke beantwoording van elk Minister te krijgen op al zijn vragen.
In vertrouwen op uw welwillende en spoedige medewerking te kunnen rekenen, verblijf ik,

Ryçond do Nascimento
Statenlid Fractie-A.V.P.

Sra. Edna Eckmeyer a bay cu Pensioen despues di 41 anja di servicio na WGK

Edna a cuminsa traha na WGK na aña 1980 cu ta 41 aña pasa, pa exactamente 1 januari 1980. Un WGK cu poco fondo, poco trahado y hopi trabou. Un WGK dinamico, trahadonan cu no tabata tin holoshi ni teritorio. Tur hende tabata traha allround, nursenan y tur cu tabata traha den administratie tambe.

Edna tur dia mester a bai den un otro wijk pa haci administratie manual. E famoso logbook color corra, mester a marka palo tras di tur baby cu a bin zuigelingenburo y kleuters cu a bin kleuterburo.

Hou bij zuigelingen en kleuter dossier. Mester a compila tur datos pa asina e wijkhoofd por traha su maand rapport. idem di tur datos di e patientnan pa por traha maandrapport di patient tambe.
Un tarea mas complica ta e leden-administratie cu ta encera cuanto miembro nobo a bin aserca, cuanto a schrijf af, cuanto a verhuis y cuanto a fayese.
Administratie financiero tur luna e wijkhoofd mester entrega e placa di contributie pa wordo conta y pa despues e placa wordo deposita na banco y e financiele rapport entrega.

Apesar di tur e trabou Edna tabata den feestcommissie, organisa actividad pa personeel tambe Edna tabata den bestuur di vakbond y tabata un delegado. Edna ta master den creatividad su hobby ta traha bolo dushi y snacks delicioso. Asina e tabata verwend e personeel. Y sigur no por lubida su decoracion di oficina, Edna ta kla pa decora cu tema di e momento ey .

Administratie awor aki ta computerisa no mester conta palo marca den e famoso buki corra. No mester bai wijk pa wijk paso tur administratie ta centralisa. Pero Edna a keda e mastermind di e adressenboek di WGK e buki GAC, Edna sa tur adres djis bel e y bo ta haya e contesta corecto.

Awor despues di a dedica su precioso tempo pa trabou y dedica na otro hende" ata bel a bati" Edna a dicidi di bai goza di su mesun tempo.

Nos ta desea Edna hopi bendicion pa e sigi celebra bida cu bon salud y disfruta di su mesun ora, un vakantie largo pa Edna dedica na su hobbynan.
Un danki grandi di bestuur, directeur, collega y excollega ta bisa Edna masha danki di curason.







Cincuenta aniversario di Bienvenido Alberto na Tropical Bottling Company

Gerencia y empleadonan di Tropical Bottling Company N.V. a reuni na Balashi Beergarden cu nan colega Bienvenido Alberto pa celebra su 50 aniversario cu e compania. Tabata dia 11 di augustus 1971 cu Bienvenido a cuminsa traha na Tropical Bottling Company N.V. sortiando boter di refresco.

Den un tempo cortico Bienve a cuminsa traha den area di produccion, pero despues tabatin mester di un helper riba ruta di benta y el a bula bay riba ruta como Helper. Atrobe Bienvendo no por para keto y den algun tempo a cuminsa stuur truck y a bira driver. Ora cu a habri oportunidad den planta pa un mecanico y Bienvenido cu ta un persona cu ta stima mecanica, a gara oportunidad aki di biaha.

Tropical Bottling Company N.V. a cuminsa un proyecto chikito di vending y tambe post mix bao di guia di defunto Sr. Eddie Porry. Aki e departamento di postmix a nace y Bienvenido tur dia a cuminsa drecha y hinca e mashinnan den otro. No a dura mucho cu a cuminsa instala machine na diferente cliente. Bienvenido tabata guia un grupo chikito den e departamento di postmix pa instala, drecha y mantene e ekiponan den bon condicion.

Na aña 1999 Bienvenido tabata e piesa clave ora cu cerbes Balashi a bira parti di e famia di Tropical Bottling Company N.V. Bienvenido a traha incansabel pa pone cerbes Balashi traha riba ekiponan di post mix.

Bienvenido ta un persona cu ta duna servicio di 24/7/365 na clientenan, semper cu un carisma y cu un sonrisa riba su cara. Su carisma y actitud positivo ta contagioso cerca tur hende. Su palabranan di saluda semper ta “Kico ta kico / BIBA LEKKER!”

Bienvenido masha danki pa e contribucion cu semper bo a duna na Tropical Bottling Company N.V. y MetaCorp.

















Treur niet omdat ik ben gegaan Geniet van elke dag Ik zal aan je zijde staan bij elke traan en elke lach.
Ik schrijf je naam in de wolken, maar de wind waait het wegIk schrijf je naam in de sneeuw, maar de zon smelt het wegIk schrijf je naam in het zand, maar de zee spoelt het wegIk draag je naam in mijn hart, en daar bijft het voor altijd staan

Cu hopi dolor na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:

Dave Laclé
***03-11-1974 – †31-10-2021**

Na nomber di su
Comprometida:Odette Wanga
Mayornan:Viveca Laclé-Chirino & † Marcial Adolf (Dolfi) LacléYiu:Tyrell Wanga & Linda Mayr
Ruman nan:Levi Laclé & Daniëlle Barentsen y Beliza Alvin & Naima Laclé, Damin y AnouarSuegra:Melva KempSuegro:Prisco Wanga
Cunja:Orsine Wanga & Feetja Weijdom, Leona y ArianaIha:Gianimari VrolijkPadrino:Richie OduberMadrina:Sheila Chirino
Su omo y tanta nan, primo y prima nan, cunja nan, subrina y subrino nan, amigo y amiga nan, demas famia, bisinja y amistad nan cu ta stime masha hopi mes.
Colega nan stima di Twist of Flavors and The Brownstone restaurant; Gerben & Susan and all associates.Zijn Haagsche broeders y su otro amigo nan stima Jean-Pierre Arends, Jair Valentijn, Osmar Vrolijk, Patrick Lampe, Pre-Care Clinic Team, Divi Windows y The Bulldog Aruba Crew.Danki di nos curazon pa Dr. Z. Choudry, Dr. R. Kock, Dr. C. Laclé, Dr. A. Ponson, Dr. M. Jansen , Dialyse Kliniek y team di Intensive Care Unit, Niertransplantatie Academisch Medisch Centrum Amsterdam.

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 13 di november na Royal Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta y tambe tin e posibilidad di presencia via livestream Facebook page Obituary Aruba.
Famia ta desea pa bisti color colorido especialmente blauw.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia. Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sra. Erica U. Andrade da Vargem-Lopez
Cariñosamente yama "Angelica of Wela"
***17-08-1944 - †04-11-2021**

Na nomber di su:
Casa: Bernadino da Luz Andrade da Vargem
Yiu: Johnny E. Lopez
Nieta y nieto: Aimee y Abijah Lopez
Yiunan di criansa: Omar Sidonio Andrade Vargem y famia
Anuar David Andrade Vargem y famiaMama: †Irena JacobTata: †Hubert LopezTata di criansa: †Nestor GuerreroRumannan: Milva Jacobs (Hulanda)Shirley Cordilia y famia (Hulanda)Yvonne Jacobs y famia (Spanje) Franklin (Pele) Jacobs y famia†Judith (Toty) y famia
†Nestor Ronald y famiaErwin (Toyo) Jacobs y famiaHarold (Colo) Jacobs y famiaUlrica Krozendijk y famiaPatricia Jacobs y famiaIrene (Inca) Jacobs y famiaBrenda Jacobs y famia (Hulanda) Jacky Jacobs y famiaHubert Lopez y famiaCarel Lopez y famiaCasandra Helburg-Lopez y famiaMichael Lopez y famiaEdsel Lopez y famiaRumannan: Ilidge Guerrero-LopezMama di su nietonan: Olga PrinceSobrino y sobrina nan, swa y cuñanan, comer y comper nan hopi pa menshona.Demas famia: Lopez, Andrade da Vargem, Salào, Codilia, Hidalgo, Jacobs, Thode, Maduro, Banfield, Josepha, Martis, Arends, Cannegieter, Humphrey, Wester, Cathalina, Figueira, Baltazar, Ilidge, Guerrero, Toppenberg, Hodge, Montes, Lane, Becker, Farro, Peterson, Martinus, Kelkboom, Bareño, Dania, Geerman, Petrochi, Navas, Delma

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Birgen di Fatima na Dakota diahuebs 11 di November 2021 di 2'or a 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora. Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 10 di November 2021 di 7'or pa 9'or di anochi.
Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Drenta su portanan cu gradicimento, drenta su Tempel cu cantica di alabansa, glorific'e, Bendiciona su Nomber
Salmo 100: 4

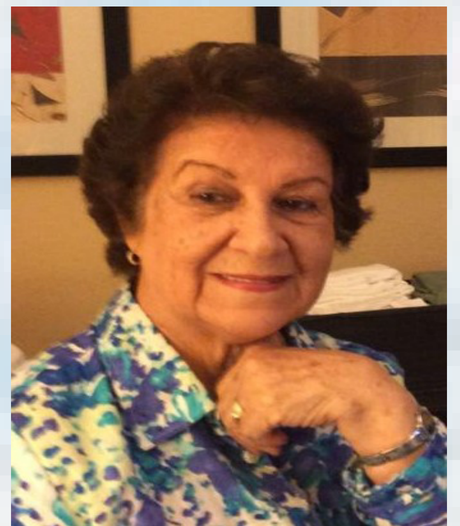
Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero hopi gradici pa tur loke ela significa pa nos, nos ta participa cu a bay sosega den Reino di Señor:

Guillermo de Freitas
Mihor conoci como " Gemmy"
***21-10-1951 - †09-11-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Señor ta mi wardador,
mi no tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde,
E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil,
pa mi bolbe haña forza.
--
Salmo 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero hopi gradici pa tur loke ela significa pa nos, nos ta participa fayecimento di:



Seferina Miguelina Diaz Bislik
"Lina"
***26-08-1934 - †11-10-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Loudia Pierre-Antoine

***14-07-1980 -**
†31-10-2021

Na nomber di su
Tata: Yves Antoine
Mama:Marie Rose Saintil
Casa: Pierre Parolo M.
Yiunan:Marie Clara Jean-Polite
Yvens M. Pierre
Rumannan:Yveline AntoineShiller AntoineRoseline AntoineDaphne Antoine
Tionan:Denis SaintilEdouand SaintilRene M. JocelinBrunel Jose SaintilArnold George
Tanchi:Claire JoselinJacqueline PierrreLice Jocelin
Sobrina:Sael Maurice
Sobrino:Cracia Meus
Primanan: Nadine Georges, Alcie Georges, Guerda Georges, Natacha Jocelin, Monique Georges,Marie-Michelle Gousse, Emma Gousse, Denise Saintil, Marie Petiel Saintil,Phela Saintil, Edeline Saintil, Nahomy Saintil, Elodie Saintil, Germany Jocelin, Sadra Jocelin, Johanne Kenel, Liliane Kenzel.
Primonan: Judson Saintil, James Saintil, Jose Saintil, Atila Jocelin, Georgy Jocelin, Mageuritte Zamor, Marcus Zamor, Antonine Zamor, Naze Venet, LiceLaforet, Mario Laforet, Jeon Raymond Jocelin, Abigaelle Georges, Makaty Jocelin
Suegro: Graciense Pierre
Jean Emille Saintil

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 13 november 2021 for di 2'or pa 4'or na Iglesia Alliansa Evangelica pa santana Sabana Basora.

Oportunidad pa condolencia lo ta diabierna 12 november 2021 for di 7or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.



Señor ta mi wardador,mi no tin falta di nada.Den cunucu di yerba berde,E ta pone mi sosega.E ta hiba mi na awa tranquil,pa mi bolbe haña forza.Salmo 23

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta anuncia fayecimento di:

Cecilia Ridderstap
Mihor conoci como "Chichi"
***2 Februari 1923 - 6 November 2021**

Na nomber di su yiunan:
Mario & Lica Ridderstap Croes
Miguel Everon
Silvio Everon
Adela Everon
Yiu di criansa: Nildo & Filomena Everon
Nieta nan:
Damaris Ridderstap
Mariangela Ridderstap & Alexander Lejuez
Nieto nan:
Javier Harms & Jualexis Magdaniel
Jair Harms & Edmee Arends
Bisanieto nan:
Ian Van Lennep & Luelgi Arendsz
Alexa Lejuez
Jay-Kaël Harms
Sobrino & Subrina nan:
Emiliano Dirksen y yiunan
Lucia Dirksen
Escolastico Dirksen
Sixto Dirksen
Lucresia Dirksen y yiu
Gisela Dirksen & Milo Werleman
Primo y primanan, amigo y amiganan, tur e bon bisiña y demas famia:
Ridderstap, Everon, Croes, Harms y Dirksen.

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida di menciona un of otro famia, amistad of conoci nan den nos tristesa

Ta invita demas famia, bisiña, amigo y conoci nan, pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna, 12 di November 2021 na Misa Maria Imaculada Concepcion na Santa Cruz di 2PM-4PM. Y despues lo sigui pa santana Santa Cruz.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Pa motibo di e situacion di Covid-19, ta pidi pa mantene estrictamente na e regla nan di DVG, usando tapa boca y practicando distancia social.



Dios ta nos refugio,
E ta nos fortalesa,
El a resulta un yudador den mester.
Salmo 46:1

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero manera cu Dios kier nos ta participa cu a bai sosega den Reino di Señor:
Sra. Viuda Maria Petra St. Jago-Calmus
Cariñosamente yama "Chichi"
***20-11-1946 - †31-10-2021**

Na nomber di su:
Yiunan:
Edsel St. Jago y pareha
Nick St. JagoEdson St. Jago y Maricela Werleman
Mihor amigo di cas:
Holbert Cornet
Rumannan:
Jose Tromp y Olivia Valensuela y famiaBeatrix Leito y Marcelino Margareta y famia
Patricia Leito y Andres Tromp y famiaBenjamin Leito y Damaris Matos y famiaErika Leito y famia
Sobrino y sobrinanan stima:
Sirenia, Ina, Carinchi, Roy, Jackie y Luis Kock
Sobrino y sobrinanan, swa y cuñanan, primo y primanan.
Comadernan:
Maria Coffie-Tromp y Remacla GeermanCompernan:
Jozef Geerman y Oscar Thiel
Famia:
Calmus, Koeiman, Tromp, Kock, Coffie, Leito, Francisca, Koolman, Geerman, Orman

Ta invita tur amigo, bisiña y conocir pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma diahuebs 11 di November 2021 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion y despues pa Santana Catolico na Sta Cruz.

E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den misa.
Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida di menciona algun famia of conocir.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Jesus a bis'é: "Ami ta e resureccion y e bida;
esun ku kere den Mi lo biba, maske e muri,
Y tur esnan ku ta biba y ta kere den Mi lo no muri nunca.
Juan 11: 25-26

Cu hopi dolor pero conforme cu e boluntad di Dios,
nos ta anuncia cu a bay sosega den braza di Dios nos
ruman y omo stima:



Vicente Figaroa
Ridder in de Orde van Oranje-Nassau
Mihor conocí como Chen of Mo Chen
*23-01-1941 - +08-11-2021

Na nomber di su ruman nan:
Mario Figaroa y +Maria Figaroa-Henriquez y famia
+Cecilia Semeleer Figaroa y +Marcelo Semeleer y famia
+Francisco Figaroa y +Benita Figaroa-Tromp y famia
+Juana Gei-Figaroa y +Sixto Gei y famia
Andreas Figaroa y +Philomena Figaroa-Flanegien y famia
Jose Figaroa y +Filomena Figaroa-Kelly y famia
Stevana Loefstop-Figaroa y Jan Loefstop y famia
Louis Figaroa y Lizbey Figaroa-Colmenares
Sobrino nan mescos cu yiu:
Raymundo Figaroa
Jorge y Brigitte Figaroa
Sobrina y sobrino nan, prima y primo nan, amiga y amigo nan, conocirnan y demás famia:
Kelly, Henriquez, Arends, Falconi, Semeleer, Gei, Flanegien, Tromp, van der Biezen, Lopez, Jacopucci, Rodrigues-Capelo,
Lacle, Maduro, Ventura, Werleman, Loefstop, Colmenares, Ignacio, Jacobs, Dirksen, Romano, Eckmeyer. Amiga y amigo
nan na Hengelo-Hulanda, especialmente su team di softball Hengelo-Giants. Bon bisiña nan di Saliña Cerca.
Nos kier a invita tur famia, amigo y conocir pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar día 16 di november 2021 di
2'or pa 4'or na Aurora Funeral Home y después di sirbishi nos lo compaña e resto nan mortal pa santana Central Sabana
Basora. Tin oportunidad pa condoleer dialuna 15 di november 2021 di 7'or pa 9'or.
Si den caso di nos tristeza nos por a lubida un of otro miembro di famia nos kier a extende nos mas sincero desculpa pa
cu esaki.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no lo ricibi bishita di condolencia na cas.



Cu tristesa na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos, nos ruman, omo, sua stima

Emilio Adolfo Rasmijn
*** 19-08-1958 – †09-11-2021**

Su mayornan
†Guillermito y †Maxima Rasmijn Croes

Su rumannan
† Betty y † Shondo v/d Linden Rasmijn
Ina y Edwin Croes Rasmijn
† Hildo y Greta Rasmijn Paskel
† Chelito Rasmijn
Eric y Victoria Rasmijn Alvarez
Meno y Dina Rasmijn Ras
Benito y Lica Rasmijn Jansen
Ermita y Franklin Naranjo Rasmijn
Alda Rasmijn y Etley Lasten
Mando y Marinelly Rasmijn Echevery
Ella y Juan Koolman Rasmijn
Su ihanan
Daryene Krozendijk
Eugene Koolman
Su madrina
Mary Croes Maduro
Su padrino
Edwin Croes
Tur su prima y primonan, ex coleganan di Directie Arbeid y tur su compañero nan di cas Marizul.

Acto di entiero lo tuma luga diahuebs 11 di november na Aurora Funeral Home di 9or pa 11or di mainta, despues saliendo pa Santa de Vries na Santa Cruz.



Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, cu lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin"
Salmo 62:1
Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos mama stima:

Leocadia Maduro-Croes
Cariñosamente yama "Candy"
***09-12-1947 - †08-11-2021**

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Damasio Werleman
Mihor conoci como "Dama" of "Mambo"
Ridder in de Orde van Nassau
***14-Maart-1939 - † 5-Nov-2021**

Mayornan; †Veronica Werleman-Vrolijk
†Carlos Werleman
Yiunan; †Anthony Werleman
†Edward Werleman
Rumannan; †Placida "Ida" Werleman
†Jacintho Werleman†Evaristo WerlemanSobrino y sobrinanan.
Primo y primanan. Bisinjanan.
Demas famia; Werleman, Vrolijk, Perez, Curiel, Geerman, Henriquez, Angela, Thijzen, Henricus, Rasmijn, Ras, Maduro, Kock, Koffie, Hora, de Roo, Wever, Fecunda.
Su teamnan di futbol: Sportboys y SV Estrella

Acto di despedida lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs 11 di november 2021 di 2'or pa 4'or di atardi. Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Nos disculpa si den nos tristesa por a lubida un of otro famia of conocir.
Despues di entiero, no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Monumento Inmaculada Curason di Maria

Diasabra 13 di November 2021, 6 or di atardi Santo Rosario y Oracion na Monumento di "Inmaculada Curason di Maria" na Sta.Cruz.

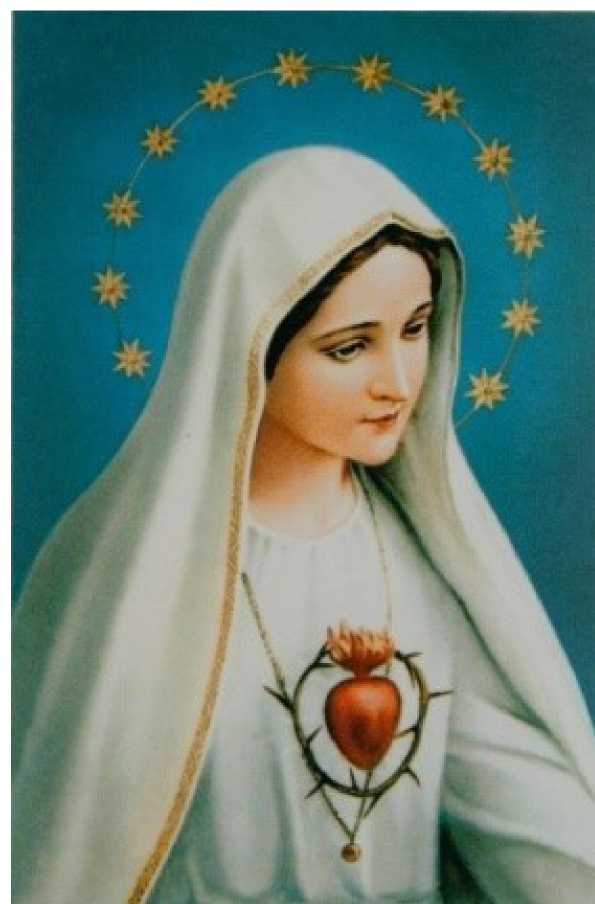
Ta invita e pueblo di Dios y tur grupo di oracion pa bin resa na e monument di "Inmaculada Curason di Maria " pa nos tur uni den oracion pidi nos Mama Celestial pa tur loke nos mester pa nos pueblo y esnan cu ta sufri.
Resa pa nos sacerdotenan, diaconos y tur doctor y nursenan cu tur cu ta sirbi na bienestar di e pueblo di Dios. Ta invita tur debotonan cu a Consagra na Mama Maria y a bisti un Scapulario di Dos Curason di Mama Maria y Sagrado Curason di Hesus indica cu nos ta yiunan di Maria.
Nos Mama Celestial, cu ta sufri tanto pa desobedencia di hopi hende na Su Yiu Dibino Hesus.
E scapulario nos ta bistie ora special manera riba tur 13 dia di cada luna y dianan special di fiesta di Inmaculada Curason di Maria.
Tur dia nos ta resa nos Santo Rosario.
Ta bin hunto como ruman den Cristo y yiunan di Dios, cu alegria y goso pa resa e Santo Rosario.
Sinti bo mes e YIU di Mama Celestial.
Tur cu a Consagra y pastoor di cada parokia a bisti bo e scapulario di e Dos Curasonnan, ta invita pa reunie 6 or di atardi na e Monumento di Inmaculado Curason di Maria, pariba di misa.
Ta cuminsa resa "Angel di Señor", sigi pa e Santo Rosario.
Diasabra ta resa misterio "Gososo ", cu canto y oracion pa alaba y gradici grandemente nos Mama Celestial y Su Dibino Yiu.



Despues ta sigi Santa Eucarestia den misa.

Comision di Sagrado Curason di Maria

Manuel de Vargem 595 7331
Kenneth Stein 565 0187
Pastoor Jairo 739 7022



CORSOU

Detencionon cu confiscacion

Continuando cu e investigacion relaciona cu e caso di secuestro di diadomingo ultimo unda dos homber a bai cu e dama Susette Martinus contra su boluntad, polis a hasi dos detencion.

Diamars 9 di november 2021 polis a detene alrededor di 1.00'or den un cas na Sansousi e hombernan Y.M di 25 aña naci na Corsou y C.L. di 28 aña naci na Jamaica. Na e cas aki a bin topa e dama Martinus tambe.

Ademas a confisca entre otro cen falso, droga, prenda y arma di candela.

E dama a wordo hiba JJIC bek mientras a presenta e duo dilanti di un fiscal ausiliar cu a ordena nan encarselamento pendiente di mas investigacion.



BHRO cu exitoso nochi di pelicula den Parke Wilhelmina

Bonaire Human Rights Organization y su seccion "Hobennan pa Derecho Humano Bonaire" hunto cu Global Entrepeneurship Week kier yama danki na tur hende pa e asistencia halto y e tremendo ambiente na e di dos edicion di nos serie di cine: 'Concientisa y empodera'.
Global Entrepeneur Week kier inclui tur hende, pa asina siña comunidad cu compartimento di conocemento ta yuda tur hende bai dilanti.

Nos kier encurasha empresarionan y pueblo en general pa comparti sabiduria y pa busca oportunidad caminda tin un buraco den lokal comundad por ofrece.

Cada desafio por bira un oportunidad!

Locual cu NKBB tin como meta, pa siña hoben tocante di nan derechonan basico, ta tremendo. Hopi no sa mes kico nan derecho ta. Si tin un hende cu kier yuda e hobennan cu e parti ey nos ta gara e hende ey cu man y pia.

Nos ta sostene e anochi di cine aki especialmente paso esaki ta un pelicula traha na ex-Antias, cu ta mustra hobennan cu nos kier y nos por ta creativo.

Nos a habri e anochi cu un otro poema profundo di Sydney Marten cu a encurasha oyentenan pa para firme den cara di oposicion, pa sigi kere den bo meta asta si bo ta e unico cu ta kere den bo meta y pa pensa critico di locual nos ta encontra diario.

A contrario di e prome anochi, nos a scohe pa un pelicula local y independiente pa e di dos anochi.



E pelicula produci na Corsou, yama 'Buladó', ta conta e storia pensivo y emocional di un hoben cu ta lamentando su mama cu nunca e no a haña chens di conose.

E hoben, Kenza, buscando un manera pa deal cu e ausencia di su mama, ta hañ'e mei mei di su tata cu ta un homber serio cu pensamento moderno y su welo cu ta buscando e mundo spiritual di su ansestronan.

E pelicula ta mustra con Kenza ta cana e liña fini entre e dos figuranan aki den su bida. Combina cu imagennan bunita di nos isla hermana Corsou, e pelicula aki a tuma tur hende presente riba un biahe di un ora y mei.

BHRO un biaha mas ta contento cu e resultado di e anichi di pelicula. Mescos cu biaha pasa, un gran cantidad di hende cu a pasa banda di e evenemento a cai sinta den a parke rondo di e pantaya, pa asin'ey tambe por a gosa di e pelicula.

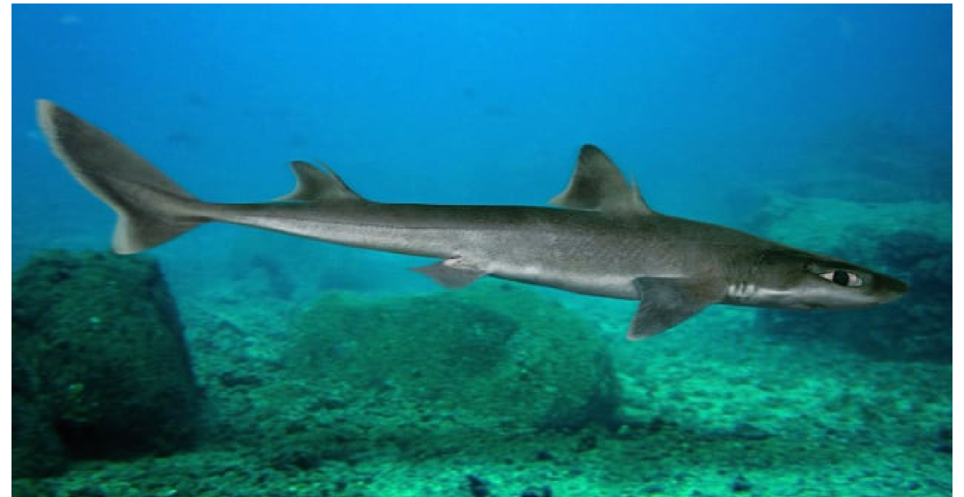
E serie di cine 'Consientisa y empoderá' lo sigi 4 di december cu un otro pelicula positivo, poderoso y conciente, cual lo wordo anuncio den e proximo simannan.

Venomous sharks found in London's Thames river

In 1957, the Thames was declared "biologically dead." But now, surprising creatures have been discovered in London's famous river.

Back in 1957, the capital city's river was declared "biologically dead."
But now, surprising creatures, like sharks including tope, starry smooth-hound and spurdog -- a slender fish measuring some 23 inches and covered in venomous spines -- have been found.
Spurdogs can be found in deep water, and the spines in front of the shark's two dorsal fins secrete a venom that can cause pain and swelling in humans

Spurdogs, have venom-secreting spines on their dorsal fins.



Pally/Alamy Stock Photo

Tope shark, which feed on fish and crustaceans and can reach 6 feet and up to 106 pounds, have never launched an unprovoked attack on humans, according to the UK's Wildlife Trusts.
Meanwhile, the starry smooth-hound, which can reach up to 4 feet and 25 pounds, mostly eats crustaceans, shellfish and molluscs.

However, the number of fish species found in the tidal areas of the river has shown a slight decline, and conservation scientists have warned that further research is needed to understand why.

The 215-mile river, home to more than 115 species of fish and 92 species of bird, faces pollution and climate change threats, ZSL warned.

The river also provides drinking water, food, livelihoods and protection from coastal flooding to surrounding communities

Climate change has increased the Thames' temperature by 0.2C a year on average, ZSL said, warning that this "paints a worrying picture" when combined with sea level rises.
Water levels have been increasing since monitoring began in 1911 in the tidal section of the Thames, rising at some points by 0.17 inch a year on average since 1990.

"As water temperature and sea levels continue to rise above historic baselines, the estuary's wildlife will be particularly impacted, through changes to species' lifecycles and ranges," ZSL warned in a statement.

@BBC



Paraguay police probe Stradivarius violin theft motive in double murder



@CNN



Ethiopia's leader said he would bury his enemy. His spokeswoman doesn't think it was incitement to violence https://cnn.it/3ksa7hf



@euronews



"We know what needs to be done...but we just need the courage to get on and do it." UK Prime Minister Boris Johnson



BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djarason 10 novèmber 2021 | Preis:$1.00

EVITÁ BAHO MUNDU

Sosten èkstra pa skol

Kompetensia di 'Drift' ku motosaikel



Fin di siman tras di lomba tabatin kompetensia di 'Drift' ku motosaikel na APEM, organisá pa 'Nikiboko Real Stars'. E kompetensia a tuma lugá djasabra i djadumingu anochi. Tremendo tabata kada partisipante i organisashon ta gradisí nan. E siguiente kompetensia ta dia 27 i 28 di novèmber.

Firmamentu akuerdo di intenshon Biblioteka Públiko

Literatura i stimulá lesamentu sentral

KRALENDIJK -- Biblioteka Públiko Boneiru pronto ta bira un lugá kaminda por debatí, sera konosí ku arte i kultura i un punto pa haña informashon.

Naturalmente Biblioteka Públiko ta keda kaminda literatura i stimulá pa lesa ta pará sentral. Pa logra esaki, diputado Nina den Heyer i minister Ingrid van Engelshoven, resientemente a firma un akuerdo di intenshon.

E akuerdo di intenshon ta sostené e kolaborashon entre Ministerio di Enseñansa, Kultura i Siensia, OCW, Entidat Públiko Boneiru i Biblioteka Públiko Boneiru, pa elevá e biblioteka te na e nivel ku e lei strukturashon fasilidatnan Biblioteka Públiko tin komo meta.

Konforme e lei akí, bibliotekanan na Hulanda mester ta kapas pa kumpli ku sinku tarea importante, pone konosementu i informashon disponibel, ofresé posibilidat pa desaroyo i edukashon, promové lesamentu i laga sera konosí ku literatura, organisá enkuentro i debate i laga sera konosí ku arte i kultura.

Na e momentu akí Biblioteka Públiko Boneiru no por funshoná na e nivel ku e lei menshoná ta preskribí. Un problema importante ta e sitio kaminda e biblioteka ta ubiká aktualmente, ku ta hasi imposibel pa kumpli ku e tareanan akí.

Ku firmamentu di e akuerdo di intenshon a pone un promé paso pa traha konhuntamente riba esaki.

Den kolaborashon ku Entidat Públiko Boneiru i Biblioteka Públiko Boneiru, Ministerio di Enseñansa, Kultura i Siensia ta duna sosten na un grupo di trabou pa desaroyá e fasilidat di biblioteka na Boneiru mas aleu pa yega na e nivel ku sí ta akseptabel i ku ta kumpli ku e lei.

Banda di e lei, for di 30 di sèptèmber 2020 e kombenio di biblioteka 2020-2030 tambe ta na vigor na Hulanda.

E kombenio akí ta enfoká riba fortifikashon di tareanan sosial, esta mehorashon di promoshon di lesamentu, inklushon digital i edukashon permanente.

Pa Biblioteka Públiko Boneiru ta konta ku ta hasi un asina yamá 'nulmeting' di e tareanan sosial na Boneiru pa asina inventarisá e nesesidatnan.

Di e forma akí por wak kon e biblioteka por bai kontribuí mihó na e desafionan sosial ku ta eksistí.



Lidernan di Leerorkest di bishita serka Gezaghèber

KRALENDIJK - Marco de Souza, direktor di Leerorkest Hulanda i sra. Heleen Christiaan-Quartel, koordinador di Leerorkest Boneiru tabata di bishita serka gezaghèber Edison Rijna.

A papia tokante di desaroyonan di Leerorkest na Boneiru i na e otro islanan di Hulanda Karibense.

Na Boneiru Fundashon Mangazina di Rei ta manehá e proyekto di Leerorkest. E proyekto a inisiá na komienso di aña 2020 na Kolegio San Luis Bertran na Rincon. Aktualmente orkesta di e skol na Rincon, konsistiendo di 35 mucha, ta preparando pa un konsierto di Pasku. Na komienso di aña 2022 por kuminsá duna lès na un di dos skol.

Sr. De Souza a kontinuá su biahe pa Saba i Sint Eustatius pa realisá e proyekto ayanan tambe.



Dios ta buska su bon karnenan ora E tin mester di nan.
Un hende manera bo no tin dos.

A bai drumi den brasa di Señor

Sherswin Felix Winklaar

kariñosamente yamá Jackson



Na nòmber di su
tata: *† Victor Winklaar 'Ito'*
mama: *† Juana Sint Jago 'Annie'*
su yu:
Ligëen Antonie
Su nieta:
Madeleine Antonie
Yunan di kriansa:
Luis Geraldo Dorothea i famia
Luis Alberto Dorothea i famia
Luis Ramon Dorothea i famia
Yamilet Dorothea
Steven Dorothea
Su rumannan:
† Gregorio Winklaar
Mirugia i Mirto Statia-Winklaar
Julita Winklaar
Chandrelica i Rodrigo Thodé-Winklaar
Nuella Winklaar i Roland Rosario
Cristina Apostel
Gilbert Janga
Subrina- i subrinonan:
Ivelia Pourier, Sugee Winklaar, Shagira Gomes de Freitas i famia.
Geraldine Winklaar i famia.
Jarvis Winklaar i famia, Jerney Winklaar i yu, Laraine Statia i yu.
Juliska Winklaar i yu, Eugenia Albertus i famia, Justinian Cicilia, Shurnick Cicilia.
Sapphira Bomba i famia, Darrin Winklaar, Chandeline Thodé i famia.
Kingsleyan Susana i famia, Devona Rosario.
Karensa Fernando i yu, Aegidio Fernando, Daimahies Fernando i yunan.
Tur su tanta- i tionan, primu- i primanan i nan famia.
Tur sobra famia na Boneiru, Kòrsou, Aruba, Hulanda i Inglatera,
Su amigu- i amiganan, eks-koleganan di trabao, konosi- i bisiñanan.
Demas famia: Winklaar, Sint Jago, Beaumont, Groenenberg, Piard, Frenidad, Marchena, Nicolaas, Vlijt, Koeks, Janga, Antonie, Priest, Dorothea, Fernando, Goeloe i Statia.
Nos diskulpa si den nos tristesa nos a lubida di menshona algun famia.

Akto di despedida i kremashon ta tuma lugá djabierne 12 di november. Ta risibi bishita di kondolensia di 12' or pa 2'or na Consuelo Memorial.
Famia ta pidi pa asisti na trahe alegre.
Korda riba reglanan di Covid-19, i bini ku bo tapaboka.
NO por risibi bishita di kondolensia prome ni despues di entiero.

Konsehal Daisy Coffie desapuntá

Kolegio Ehekutivo ta stroba supervishon i kontròl

KRALENDIJK -- Komo miembro di Konseho Insular, Daisy Coffie di Frakshon Coffie, ta sumamente desapuntá ku Kolegio Ehekutivo no ta logra kumpli ku algun di su obligashonnan legal ku e tin pa ku Konseho Insular.

Esaki ta debilitá funshonamentu di Konseho Insular, ta baha e nivel di kontenido di funshoná, ta stroba e tarea di tene supervishon i kontrolá Kolegio Ehekutivo den ehekushon di maneho i kuné e ta stroba supervishon i kòntròl di e uso legal i efektivo di tantu fondonan komo biennan di e komunidat.

Coffie relashoná ku e tópiko aki, a manda un karta pa Kolegio Ehekutivo, pa atenshon di e forma kon ta trata Konseho Insular den su totalidat.

Obligashon

Fundamental den esaki ta ku Kolegio Ehekutivo tin e obligashon di informá Konseho Insular tur loke e konseho ta deseá, ku eksepshon di informashonnan ku ta konfidensial òf ta peligrá seguridat di nos komunidat. Esaki ta ankrá den WOLBES, Coffie ta skirbi.

Artíkulo 159 te ku 164 WOLBES, segun Coffie, ta duna Konseho Insular e outorisashon i kompetensia pa hasi pregunta, hasi interpelashon i hasi investigashon riba gobernashon.

Artíkulo 171 ta preskribí ku Kolegio Ehekutivo mester duna Konseho Insular tur informashon rekerí i responsabilisá nan maneho i toma di desishonnan.

Artíkulo 172 ta regla e supervishon di gezaghèber pa garantisá kumplimentu di prinsipionan di bon gobernashon.

Artíkulo 182 ta regla e responsabilisashon di gezaghèber na Konseho Insular di e maneho i desishonnan ku e ta tuma.

Artíkulo 183 te ku 186 ta regla e fluho di informashon ku Kontrolaria General mester duna Konseho Insular.

Garantia

Si ta kumpli ku e lei i reglanan aki, e ta duna Konseho Insular, pero mas tantu nos komunidat, e garantia i trankilidat ku ta hiba un gobernashon na nivel, ku vishon i ku e proseso demokrátiko di 'check and balance' ta funshoná, esta Kolegio Ehekutivo ta ehekutá i Konseho Insular ta supervisá, kontrolá i kaminda ta nesesario korigí, segun Coffie.

Coffie: "Lamentablemente mi mester konstatá ku esaki strukturalmente no ta e kaso. Preguntanan no ta keda kontestá òf ta kontestá mitar ku e konsekuensia ku un òf otro tópiko nunka por keda finalisá na un manera efikas i efektivo. Nan ta keda kologá."

Coffie ta sigui skirbi, igualmente ta e kaso ku risibimentu di informashon òf dokumentonan riba un òf otro tema. Kuantu biaha ta sosodé ku mester posponé tratamentu di un tema sea den reunion di komishon fiho, den reunion di forma opinion i tin bes asta den reunion di toma di desishon, pasobra simplemente Konseho Insular no ta disponé di tur informashon nesesario pa yega na un desishon balansá i responsabel.

Frustrante

Coffie ta haña e situashon aki frustrante, iritante i ta pone komunidat pèrdè tur konfiansa den su gobernashon. Konfiansa ta algu sumamente importante pa krea komprenshon i sosten den komunidat pa e maneho ku Kolegio Ehekutivo ta hiba.

Ya pa basta tempu mester konstatá ku spesialmente koalishon, pa mantené e asina yamá stabilidat gubernamental, ta bai di akuerdo numa ku maneho defisiente, maneho mankaron ku opservashonnan manera 'mi ta bai di akuerdo sí, pero......'. Klaramente un aktitut di laga bai numa pa no krea konflikto polítiko, Coffie ta trese dilanti.

Neglishá

Coffie ta sigui skirbi, e situashon aki no ta sano i meresé tur atenshon di Kolegio Ehekutivo inkluso gezaghèber. E aktitut aki ta krea e impreshon ku Kolegio Ehekutivo ta neglishá su tareanan i ku e peliger ta ku en bes di e desaroyo bai den e direkshon ku mas i mas ta prepará pa tuma tareanan over basá riba prinsipio di supsidiaridat i desentralisashon, ta tuma nota di un tendensia di sentralisashon di tareanan. No ta esei tabata e intenshon ora a skohe e status aktual di e relashon estatal ku Hulanda.

Coffie ta spera ku e karta aki ta un 'wake-up call' i ku den e tempunan benidero lo hasi tur esfuerso pa trese mehorashon den esaki na bienestar di funshonamentu di bon gobernashon.

Na momentu di brote nobo den futuro

Sosten èkstra pa skol

KRALENDIJK - Na skolnan den futuro ta nombra un empleado vast di skol pa duna sosten na departamento di Salubridat Públiko na momentu di un brote. Esaki e skolnan i departamento di Salubridat Públiko a palabrá ku otro den un konsulta. E dos partidonan ta bai papia ku otro ainda tokante kua ta e tareanan ku e empleado di skol ta haña den kaso di un brote.

E konsulta tabata intenshoná pa huntu wak kiko mas por hasi pa na momentu di un brote nobo den futuro limitá e chèns pa plamamentu di e vírùs mas tantu ainda.

A papia por ehèmpel tokante e posibilidat pa ventilá e klasnan mas tantu biaha ainda. E skolnan i departamento di Salubridat Públiko ta satisfecho tokante e koperashon durante e brote grandi na nos skolnan algun tempu pasá.

Durante e konsulta a papia tambe tokante otro medidanan ku por tuma. E skolnan i Salubridat Públiko mester sigui papia mas aleu ku otro tokante kua ta e medidanan nobo ku ta mas mihó pa esaki.

Ora ku ta bon kla kiko sí i kiko no ta alkansabel, ta informá mayornan di e alumnonan i komunidat tokante esaki.

Sifranan COVID-19 | Boneiru
09/11/21

Positivo	Aktivo	Negativo
+14 Total: 2506	116 -9	18125

Di tèst	Fayesé	Den hospital na
+109 Total: 20631	20 +0	Boneiru: 5





Mas informashon:
Gobièrnu di Boneiru
www.bonairecrisis.com
Liña di informashon vírùs di corona: 0800 0800 (grátis)

Esaki ta un mensahe di Entidat Públiko Boneiru

EVITÁ BAHO MUNDU

KRALENDIJK - Mester evitá ku baho mundu ta mira lus legal. Ta un echo ku kriminalnan mester trese e sèn ku nan generá for di e sirkuito di baho mundu, den e sirkuito legal. Pa por sigui ku nan aktividatnan kriminal nan ta lanta negoshi, hasi petishon pa pèrmit, hür i kumpra edifisionan. Praktikamente ta purba no solamente na laba plaka, pero ta aparentá di ta un negoshante legítimo.

Baho mundu

Ku esaki kriminalnan ta krea e anonimidat ku nan mester i di e sistema aki ta mengua baho mundu i legalidat.

Esaki sigur ta un asuntu preokupante. Na momentu ku kriminalidat ta ligá i ankrá legalmente, ta opvio ku e tin konsekuensia pa komunidat kompleto. Naturalmente aktividatnan kriminal lo oumentá konsekuentemente e sentimentu di seguridat di kada siudadano lo disminuí.

Pues mester kombatí i preveni ku e liña entre baho mundu i e mundu djariba lo bira mas i mas fini.

Obligashon di mèldu

Pa kombatí esaki ta hasi modifikashonnan na e lei di Prevenshon di Labamentu di Plaka i Finansiamentu di Terorismo BES (WWFT-BES). Por ehèmpel awor tur komersiante di materialnan pa konstrukshon ta obligá di mèldu ora un persona paga ku sèn kèsh na un montante 11000 dòler òf mas.

Tin ku remarká ku notarionan tambe ta obligá di mèldu sierto transakshonnan. Segun nos informashon esaki no ta konta pa abogadonan.

Abogado mr. Michel Bijkerk ta di opinion ku mester respetá e deber di sekresia entre un abogado i su kliente. "Un abogado ta un persona di konfiansa. Bo por papia tur kos kuné i e mester sera su boka", e ta bisa. Segun mr. Bijkerk no por ta asina ku un abogado ta obliga di mèldu. "A kuminsá papia tokante esaki pero mi punto di bista ta klaro. No por! Kon un kliente por papia habrí ku mi si e sa ku mi ta bai mèldu?", e ta puntra. E ta kompará esaki ku e funshon di dòkter i saserdote.

RIEC

Hulanda tin un Sentro Regional di Informashon i Ekspertisio (RIEC) i na aña 2020 Ministerio Públiko a kuminsá ku e inisiativa pa forma un RIEC na islanan BES. Praktikamente esaki ta un kolaborashon entre partnernan di gobièrnu ku konhuntamente ke kombatí minamentu. Nan ke hasi esaki pa medio di kompartí informashon ku otro i alabes adaptá nan akshonnan pa ku otro. Den e promé kuartal di aña pasá a tene diferente seshon pa eksplorá ki nesesidat e islanan tin pa ku e tópiko aki. Despues na Boneiru a diskutí tokante kasonan i mesora a tene algun akshon multidisiplinario basta eksitoso. BONERIANO a komprondé ku lo bini un 'kwartiermaker' ku basta konosementu i eksperensia pa duna e RIEC aki un forma mas profeshonal i struktura sólido.

Kaya Brida sentro di sushi



Esaki ta Kaya Brida den Antriol. E porkonan tabata aktivo atrobe. E kosnan tira ei bou ta sushi ku sea por hiba Plasa Medio Ambiente, pero si ta floho pa sòrter nan, por bai Landfill djis pega ei, pero nò ta den mondi mester tira nan, anto kanto di kaminda. Boneiru aña 2021. Di kontròl nèt nada. Esnan ku mester kontrolá fásilmente si nan kier traha, por haña sa ta di unda e sushi ei ta bini. Tristu.

Edifisio Koperativa Lourdes den estado deplorabel

KRALENDIJK- Por konstatá ku e estado di e edifisio Koperativa Credit Union Lourdes ta deplorabel. E kurá praktikamente a bira un mondi. Esaki ta krea un bista mahos i parse ku e edifisio ta praktikamente bandoná.

Tin interesado pa kumpra?

Despues ku a disolvé e koperativa, kasi 200 miembro a keda perhudiká. A konsiderá e úniko solushon pa bende e edifisio di e koperativa i paga e miembronan. Reportero di BONERIANO a komprondé ku tabatin diferente interesado pa kumpra pero nada konkreto. Ademas, algun miembro ta pone eksigensia pa ku un kumpradó lokual ta stroba e proseso.

Pues e preguntanan ta surgi: tin interesado na e momentu aki? Finalmente kiko lo para di e edifisio aki?

E potrèt ta ilustrá e edifisio praktikamente bandoná.



Entrante 15 di novèmber

100% Kapasidat evento deportivo

KRALENDIJK -- Pa loke ta trata deporte, Kolegio Ehekutivo a disidí ku ta bai bèk na 100% kapasidat na un evento di deporte paden i pafó. Desde 15 di novèmber esaki lo drenta na vigor, segun diputado Hennyson Thielman.

Diputado Thielman, durante reunion di Komishon Fiho Covid-19, na mes momentu a bisa pa loke Stadion di Playa, e ta keda na 500 hende máksimo. Dor ku te ainda ta den un fase di tèst, tòg mester tene un tiki kontròl riba esaki.

Na momentu ku yega na 100% di hende den Stadion, esaki ta bai konta igual ku pa e otro eventonan kaminda tin riba 100 hende mester mustra e prueba di bakunashon, segun diputado Thielman.

E rason di kon tin e medidanan aktual ta ku a mira e diferente sifranan ku a haña ku 50 pa 90% di esnan ku ta bakuná tin ménos chèns pa haña e vírus i tambe ménos chèns pa traspasá esaki pa un otro, e diputado a trese dilanti.

Diputado Thielman: "Si wak e rísiko ora un persona ta bakuná, esaki ta hopi abou. E maneho ta na momentu ku un persona ta bakuná, pero tin síntoma, mester tèst i tambe si tabatin kontakto ku un hende ku a tèst positivo, den sinku dia mester bai tèst.



Mi ta preokupá pa desaroyonan di klima den nos mundu. Hopi atenshon di mundu ta konsentrá último añanan riba e konsekuensianan di kambio di klima. Resientemente tabatin un konferensia importante na Glasgow, Eskosia, pa papia riba e tema aki, ku mester preokupá nos tur. Kisas hopi di nos lo no bai mira e konsekuensianan aki. Ta nos yunan mester bai dil ku kambio di klima. Anto esei ta hasi mi doló. Nan lo bai sufri e konsekuensianan di nos aktitut deskabeyá, pa e manera ku nos a dil ku naturalesa.

***

Atrabes di añanan, trahando pa korant, radio i televishon, mi a trata semper pa pone atenshon na naturalesa. No solamente eksponé bunitesa i balor di nos naturalesa, sino tambe na protekshon, preservashon i konservashon di nos naturalesa. Tin hende ta apresiá esaki, pero hopi te ainda no ta realisá ku e diskushon tokante deterioro di naturalesa no ta algu leu fo'i nos kama, sino e ta notabel na Boneiru tambe.

***

Tuma por ehèmpel Saliña di Tam i Gotomeer. Mi tin hopi aña kaba ta kana den e áreanan ei i ta notando ku e nivel di awa den e saliñanan aki ta subiendo, komo konsekuensia di subida di nivel di laman. Naturalmente e marea di laman, esta subida i bahada di nivel di, ta dependé di otro faktor tambe, manera ku posishon di luna. Pero último añanan mi ta kere ku e subida di nivel di laman ta hopi mas ku un 50 aña pasá, ku ta e tempu ku m'a kuminsá ta eksplorá naturalesa boneriano.

***

Meskos ta e kaso na Klein Boneiru, ku mi a kana sigur mas ku 25 bia den mi bida. Masoménos 40 aña bo por a kana rònt e isla aki sin muha bo pianan. Pero awor bo mester baha den laman pa por kana pegá ku kosta.

***

M'a bin ripará último tempu ku asina bo kuminsá papia òf skirbi riba e tópiko di protekshon di naturalesa, un par di hende ta kla pa ataká bo. Ta tristu. Nos ta bai, pero nos yu ku nietunan lo haña e preis presentá. Ta nan mester bai dil ku e konsekuensianan di kambio di klima. Resultado di nos aktitut.

***

Si tin bon komprondementu

Futuro di FCB briante

KRALENDIJK – Riba pregunta kon e ta mira Fundashon Kas Boneriano, FCB, aki 20 pa 30 aña, direktor Ben Oleana a kontestá durante e programa Aktualidat na Bonaire.tv, ku si tin bon komprondementu, mas mihó ku e ta aktualmente, futuro di e fundashon ta briante.

Oleana a bisa, si tin un bon komprondementu entre FCB, gobièrnu di Boneiru i Hulanda, aki 15 aña FCB ta un fundashon pará stabil riba su pia ku e no mester kisas ni fia sèn mes pa traha kas bon i pagabel. Si esei ta bon ankrá i si nos tur komprondé otro bon, e ta posibel.

Den e presupuesto di Hulanda pa 2022 tin mas ku un miar pará. Nos tin ku wak komo Boneiru kon nos ta risibí un parti di e miar ei. Nos por, p'esei nos ta bai traha un plan di negoshi asina bon hink'á den otro pa gobièrnu di Boneiru komprondé nos vishon, anto ta yega presentá esaki na Hulanda i bisa nan no ta FCB ke, pero Boneiru ke, segun Oleana.

Oleana a sigui bisa, si nos tur ta riba mesun liña, ban sinta komo hendenan serio pa bisa esaki nos ta bai hasi i ora e ta bon ankrá den otro i bisa Hulanda huntu nos ke esaki.

Oleana: "Te ainda nos ta yega Hulanda komo fundashon, pero nos ke yega Hulanda komo un tim. Si nos tur ta pensa mesun kos, futuro di FCB lo ta briante."

Liliane de Geus i Stacey Mac Donald na mesa rondó

KRALENDIJK-- Museo Terramar tabatin su promé `round table` pa e aña aki. E bes aki a toka turno na investigadónan lokal Liliane de Geus i tambe Stacey Mac Donald . Ámbos a kolaborá den pu-blikashon di e buki `Antilliaans Erfgoed`.

Lilian de Geus a nase na Boneiru i a studia `Fine Arts` i tin un Bachelor den esaki. Lilian a hasi su estudio na Universidat di Florida. Despues di esaki Lilian a optené su promé Master Degree den Arts Administration and Cultural Policy for di Gallatin Division na Universidat di New York. Su aktividatnan profeshonal despues a enkurash'é pa sigui i el a optené su Master of Science Degree in Tourism Planning and Development na Universidat di Surrey na Union Britániko. Tambe el a mantené un posishon haltu den instansianan gubernamental i posishonnan den NGO den turismo, kultura i maneho di naturalesa na Boneiru, i a laborá den sektor privá riba tereno di maneho i desaroyo di sentro di siudat na Kòrsou.

For di 2010 pa 2014, e tabata representante di UNESCO pa Boneiru i aktualmente e ta lider di grupo di trabou UNESCO Boneiru ku ta envolví ku implementashon di e konvenshon tene na 2003 riba herensia kultural tangibel. Entrante 2012 e ta propietario di e firma di konsulta Link Development- It's all about People', ku su enfoke ta riba asuntunan di maneho stratégiko i desaroyo sostenibel riba tereno di turismo,kultura, arte i edukashon.

Stacey Mac Donald ta un sikólogo ambiental ku despues di su estudio na Universidat di Leiden, a hasi su investigashon doktorál den e proyekto Confronting Caribbean Challenges. Na 2022 Stacey ta bai defendé su disertashon ku ta basá riba investigashonnan hasí riba retonan sosial di naturalesa i konservashon di esaki na Hulanda Karibense. Mac Donald tin su propio konsulta pa solushonnan riba base natural (Nature-Based Solution) i ta trahando aktualmente pa World Wildlife Fund na Boneiru.







Bida i karera di Obs (23)

Despues di a biba algun aña retirá den su kas, Aubrey Frances Sealy a fayesé djaluna 11 di òktober, faltando 20 dia pa el a kumpli 80 aña di edat. El a nase dia promé di novèmber 1941 na Boneiru komo e promé yu di Ewart Coulthurst Sealy i Elisa Sint Jago di Rincon. Ewart, kariñosamente yamá Libo, ta di e isla ingles Barbados, na unda e tabatin un yu kaba. Elisa tambe tabatin dos yu hòmber ora el a konosé Libo: Pangracio i Freddy Sint Jago. Basá riba informashon duná pa Aubrey Sealy mes den dos programa 'Herensia' 10 aña pasá, ademas diferente artíkulo di korant i entrevistanan di radio, nos ta hasi un intento pa rekonstruí bida i karera di Obs, manera e tabata yama su mes.

Kosnan straño

E programa 'Ban kombersá ku Win' a duna un bon bista di e pensamentunan di Aubrey Sealy riba periodismo.

Esaki ta mustra e importansia pa warda e tipo di informashonnan aki. Si Erwin Albertus no a warda su kasètnan i entregá nan na FuHiKuBo pa digitalisashon i pa warda, kisas awe nos lo no por a laga 'himself', pues Aubrey mes, na palabra.

Tabatin hopi krítika riba Aubrey Sealy su forma di praktiká periodismo. Na hulandes nan lo bisa ku e tabata praktiká 'riooljournalistiek'. Pero un kos ta sigur; ta e demanda tabata determiná su forma di skirbi i publiká kos. Hende kier a lesa su artíkulonan den NOBO i Aubrey tabata skirbi bai.

Hopi 'redu', manera tabata yama su notisianan, tabata bini di otro hende ku tabata yam'é pa konta kos. Relashonnan pafó di matrimonio, kòrtamentu di orea, etc. E tabata publiká nan di un forma ku, sin menshoná nòmber, tur hende tabata sa kiko i ken e kier a men. Stail di señorita koló di kanel, mucha koló di chukulati, etc. Esei tabata su forma. E shon mes mes. Doño di kos etc.

Kas di prostitushon

Aubrey a konta den 'Ban kombersá ku Win': "Hopi hende tabata tira karta den mi 'brievenbus' na kas. Un dia m'a haña un karta den kua e skirbidó ta indiká ku mi ta skirbi kos di tur hende, pero mi no ta skirbi ku kada bes por mira mi pikòp dilanti un konosido lugá di prostitushon. M'a publiká e karta ei literalmente den mi kolumna. Un dia despues ku el a sali un persona a yama mi pa bisa ku t'e a skirbi e karta i ku e no a fèrwagt niun momentu ku lo mi a bai publik'é. Asina mi a haña sa di mes tambe ta ken a skirbi e karta aki."

Segun Aubrey Sealy, e tabata bai tur kaminda. Tambe enbèrdat na bar òf kasnan konosí komo sitionan di prostitushon. "Mi tabatin bon fuente na e lugánan ei. Nan ta konta mi tur loke ta pasa. Den tur sírkulo mi tabatin fuente."

Informativo

Na opinion di Aubrey, un korant mester ta informativo i no edukativo. P'e ta notisia ta konta. "Tin hende ta pretendé ku korant mester ta edukativo. Ami no ta skirbi riba nivel edukativo. Edukashon bo ta haña na kas i na skol. Den mi estilo di skirbi mi no ta tene kuenta ku edukashon. Serka mi den NOBO ta notisia bo ta haña. No mester bruha kos den otro. Mi ke asentuá ku mi ta skirbi loke pueblo gusta. E kos ei ta den nos kultura."



Hende Inlubidabel ©

Bòi Antoin

Aubrey a referí na korantnan na Hulanda. "Si bo puntra hendenan na Hulanda kua ta e mihó korant, nan ta menshoná Algemeen Dagblad, Trouw, Volkskrant. Nan no ta menshoná Telegraaf, pero nan ta lesa Telegraaf sí. Nan ta bisa bo ku Telegraaf ta un 'roddelkrant', pero kuchikuchi nan ta les'é sí. I Telegraaf no ta pèrdè plaka. Na fin di aña e doñonan ta sintá den Hotel Krasnapolsky òf Hilton ta bebe zjampaña i kome kaviar, selebrando kon bon aña a bai finansieramente pa nan korant."

Semper bai, tambe den 'Ban kombersá ku Win', Aubrey a bisa ku Carlos Daantje tabata su guia i su maestro. Tantu é, Eddy Oleana komo Mihe Oehlers, ku a lanta Extra despues, a siña serka Carlos Daantje.

Aubrey: "Kontrario na loke kisas tin hende ta pensa òf kere, Carlos Daantje no tabata gusta sensashonalismo den NOBO. Eddy sí tabata gusta sensashon. Eddy tabata agresivo. Ora ku el a lanta Extra el a demonstrá esaki bon kla tambe. Despues Eddy a trankilisá i Extra a haña un otro kara, spesialmente bou di Mike Oehlers, despues ku el a fayesé den aksidente di tráfiko."

Otro maestro

Segun Aubrey Sealy den 'Ban kombersá ku Win' e tabata outodidakta: "Ki ora mi biaha mi tabata probechá bishitá redakshonnan di korant den eksterior. Entrem otro Miami, Hulanda, paisnan latino, Caribe etc. Mi kier a siña di nan forma di traha."

"Mi no ta bai konferensia di prensa masha. Si mi bai mes mi no ta graba. Mi ta djis nota e nòmbernan straño ku kai i kisas algun sifra. Mesora ku mi yega kas òf ofisina mi tabata taip mi artíkulo mesora. Mi tin e don di por taip hopi lihé. Mi ta yega trankil 240 pa 260 palabra pa minüt. Mayoria bes mi ta skirbi di mitar di seis pa pa shet'or di mainta. Tin hende ta kere ku ta henter dia mi ta sinta skirbi. No ta bèrdat pa shet'or òf un tiki mas despues mi ta kla kaba ku mi artíkulonan pa e dia ei pa sali den NOBO."

Aubrey i su amigu Hubert Linkels tabatin nan manera spesial pa kapta notisia na resèpsi òf otro aktividatnan na kua prensa tabata invitá. "Papel i pèn ta hasi hende mas kouteloso. Mi no tabata laga hende mira papel i pèn na aktividatnan na unda a invitá prensa. Pa mi 'off the record' no ta eksistí. Mi no ta menshoná fuente, pero mi ta usa partinan sí di loke bo bisa. Mi ta papia ku bo, pero mi oreanan ta hanchu habrí pa skucha otro kombersashonnan na por ehèmpel un resèpsi."

Den 'Ban kombersá ku Win' Aubrey Sealy a menshoná ku el a yega di sigui di dos kurso di periodismo na Merka. E no a amplia riba e kursonan aki.

Riesgo

Aubrey Sealy a bai den historia komo e periodista boneriano ku mester a aparesé mas bia den korte, manera relatá anteriormente. Kasi tur bia e mester a rektifiká i paga sumanan chikitu na daño i perhuisio na esnan ku el a perhudiká ku su artíkulo i komentarionan den korant. El a pèrdè tantu den kasonan sivil komo penal.

Den entrevista ku Win Albertus na 'Voz di Bonaire' Sealy a bisa: "Tur hende tin mag di bai hues si nan sinti ku mi a insultá, ofendé òf difamá nan. Ami tin derecho di skirbi i nan tin derecho di bai hues. Esaki ta e riesgo ku mi ta kore. Fásil pa komprondé."

Aubrey no a papia bèrdat na momentu ku den e entrevista ku Win Albertus el bisa ku ta masha tiki kaso el a pèrdè den korte. Ta kasi tur kaso entamá kontra dje el a pèrdè, manera a sali anterior den e seri aki. Pero Win no tabatin e konosementu di historia pa a konfrontá Aubrey ku e kantidat di kaso ku el a pèrdè den korte den añanan setenta, ochenta i promé mitar di añanan nobenta.

Sealy: "Tin bia ku mi a apelá, pasobra mi no tabata di akuerdo ku e veredikto. Enbèrdat m'a yega di pèrdè kaso, pa motibu ku mi no por a logra kombensé hues kompletamente di mi rason pa a hasi sierto publikashonnan. Mi por a sinti tin bia hues tabata sinti ku loke m'a skirbi tabatin balor."

Di akuerdo ku Aubrey Sealy, un 'periodista di awa dushi' lo no haña su mes nunka dilanti hues. "Si bo ta un bon periodista tardi òf tempran bo ta haña bo dilanti hues pa

responsabilisá loke bo a publiká. Ta parti di e trabou. Ta riesgo ku bo ta kore. Bo por haña sla. Ami ta tuma riesgo. Si tin shelu, ta opvio ku bo mester muri promé pa bo yega shelu. Bo no por yega shelu ku tapeit òf limusin."

Segun Aubrey, tempu ku el a lanta den Playa Pabou tabatin un hòmber yamá Djedje. Djedje semper sa bisa: "Hende mester pasa den kos pa kos pas'é."

Realidat

Masoménos 10 aña despues ku Aubrey a kuminsá skirbi 'Loke a pasa na Boneiru' den NOBO, el a lansa un otro kolumna yamá REALIDAT, ku tabata mas serio.

Aubrey a skirbi e realidat tras di REALIDAT: "Mi kier a skirbi un kolumna mas serio, atendiendo situashon i tópikonan mas serio ku ta eksistí i ku mester di atenshon urgente di instansianan den komunidat. Asina mi a skirbi hopi di e mal servisio di ALM na Boneiru, ku ta afektá turismo i henter den komunidat.

Retraso di buelo, kanselashon di buelo, konekshonnan malu. Tambe di oumento di kriminalidat, por ehèmpel di un ladronisia di propiedatnan di un agente di biahe ku a bishitá Boneiru den un grupo di familiarisashon. Tur hende por realisá ki daño e ladron aki a kousa na turismo."

"Mi kier a etalá un otro kara di Aubrey Sealy den e kolumna REALIDAT. Mi tabata ke pa esnan ku tabata rabia ora ku nan lesa mi kolumna 'Loke a pasa na Boneiru', konosé mi di otro banda. Pues e hendenan ku ke sa kos di otro hende, pero ku nan no ke pa otro hende sa loke ta pasa ku nan."

Aubrey tabata hopi kla tokante su skirbimentu pa korant: "Ora mi sinta tras di kòmpiuter mi no ta tene kuenta ni ku Libo mi tata, ni ku Elisa mi mama. Mi no tin niun hende ku mi mester protehá. Mi a yega asta di kritiká mi mes. Pues outokrítiko. Mi no ta skonde tras di otro hende tampoko. Mi ta para pa loke sali den NOBO. Mi ta para responsabel pa loke skirbi i publiká. Mi ta un hende ku no ta skonde tras di hefe di redakshon."

Aubrey den su karera den prensa, meimei di añanan ochenta, no a spar ni su ruman Arthur Sealy, na momentu ku esaki a asosiá su mes na Partido di Akshon Nobo (PAN). El a kritiká Arthur pisá.

Hipokresia

Sealy a sigui konta den 'Ban kombersashon ku Win': "Mi tin e outoridat pa hasi i deshasí den NOBO. Libertat asta di mas. Mi estilo di skirbi tin bia ta brutu. A kritiká mi un bia ku mi a skirbi ku 'Presidente di FFB a baha karson pa eksigensia di Voz di Bonaire'. A kritiká mi pisá pa e palabra 'baha karson' ku mi a usa. Esaki siendo ku ta un ekspreshon masha normal den nos bokabulario di Papiamentu. Mi no ta komprondé pakiko tantu konsternashon i diskushon. E kos aki ta hipokresia. I na Boneiru tin un hipokresia enorme. Hipokresia no ta den mi bandera. Nos mester ta sinsero ku otro. Mi ta bisa loke mi ke bisa i skirbi loke mi ke skirbi. Mi no ta aseptá kos ku no ta korekto. Kontrario na loke tin hende ta pensa, mi no ta usa terkedat ora ku mi kometé eror."

Segun Aubrey, pa skirbi manera e sa skirbi bo mester tin 'guts'. "Aparentemente mi aktutut ta gosa tòg di sierto apresio. Ora mi no t'ei lesadónan ta reklamá. Bo mester di sierto 'guts'. Mi a purba pa laga otro hende remplasá mi, pero nunka a logra haña un bon hende. Nan tin miedu di skirbi mi estilo. Ora mi sa biaha pa eksterior (promé ku tempu dim Internèt) mi pa skirbi kos pa laga keda. Pero e no tabata bai. Tabata falta e aspekto di aktualidat."

Markante

Aubrey Sealy den su karera periodístiko tabatin tambe un programa di televishon na TV-11. Un asina yamá 'talkshow', den kua el a haña asistensia di German Gruber. E no tabata sa nada di televishon.

Yegando na fin di e karera periodístiko di Aubrey – nos falta ainda pa repasá Kámara di Komèrsio i deporte – mester aseptá ku el a laga su stèmpel atras. Aubrey tabata markante riba hopi punto. Por ehèmpel kon e tabata pone foto di dje ku un dama bunita riba su kolumna 'Loke a pasa na Boneiru'. Kon e tabata pega tambe sierto fotonan komprometedor na Supercorner, loke tabata hala hende na e negoshi aki pa mira e fotonan aki.

Aubrey tabata gusta tambe kambia nòmber di sierto hendenan. Fabian de Caso tabata pa Aubrey, Fabian al Caso. Tin bia asta Fabian Bata Caso. E pedagogo di muzik Rudy Bedacht tabata Rudy Verdacht p'e.

Aubrey tabatin semper un teima ku Sentro Kultural Boneriano (CCB). El a yega di kritiká presidente di CCB Sandra Salomons pisá. Pa malu ora e skirbi di Salomons e tabata skirbi solamente di Sandra, ku enbèrdat ta nòmber dilanti di Salomons. Pues un nòmber di hende muhé pa un hende hòmber. Aubrey tabata tèr Sandra ku e nòmber. Un dia kana di Salomons a yega i el a saka un sorto di pamflèt ku el a yama Dweil. El a ataká tantu Aubrey komo Hubert Linkels pisá den Dweil, ku a keda di sigui sali despues, pero esaki no a sosodé nunka.







Urbano St. Jago no t'ei mas

Markante figura rinkonero Spòti a fayesé

KRALENDIJK – Urbano St. Jago, alias Spòti, no t'ei mas. El a fayesé e siman aki. Spòti tabata un figura markante, parti di Rincon, parti di Boneiru, huntu ku su ruman Richard (Chati).

Spòti a nase dia 2 di aprel 1938 na Boneiru. El a nase i lanta na Rincon, pero a biba despues na Aruba ku su ruman mas grandi i mama Florita, manera el a bisa den e programa Herensia. Nan a biba den e bario Madiki.

Na Aruba Urbano a kue djòp na vários lugá. Segun el a bisa den Herensia, te asta na un kas di hende grandi el a traha, koriendo hende grandi den ròlstul.

"Mi tata tabata Colá Mercera i mi mama Florita Sint Jago. Nan no tabata kasá ku otro. Despues mi mama a kasa ku Emiliano Cicilia di Nikiboko", Urbano a bisa.

Urbano: "Aruba tabata dushi. Mi a bini Boneiru pa biba, pero despues a bolbe Aruba. Despues atrobe Boneiru."

Urbano òf Spòti tabata gusta kanta kantikanan krioyo di Rincon. No ku e tabata fast den un grupo, pero na unda tabatin tokamentu di gruponan ku ta trese muzik krioyo, e tabata gatia drenta pa haña un chèns pa kanta.



Urbano i su ruman Chati tabata inseparabel e último añanan.

Nan dos tabata na un okashon tambe den e programa 'Boneiru; Ayera pa Awe'. Despues di algun aña Urbano so tabata den Herensia.

Anneke Jansen di FuHiKuBo a monta e dos programanan aki huntu i esaki ta pasa den un produkshon mañan djaweps atardi tres'or ku diferente ripitishon e dianan benidero.



STINAPA preokupá

Impakto ekológiko konstrukshonnan grandi

KRALENDIJK – STINAPA ta hopi preokupá pa e impakto ekológiko di diferente proyekto di konstrukshon grandi riba e isla. Konstrukshon den òf parti di Parke Nashonal Marino, ta estriktamente regulá pa gobièrnu di Boneiru. Apesar di esei, hopi kompania no tin e pèrmitnan rekerí.

Durante e último lunanan rangernan di Parke Marino a dokumentá diferente kaso den kua a violá reglanan abiertamente. Rangernan di STINAPA ta ofisialmente enkargá pa duna atvertensia òf multa.

Den koperashon di Direktorado di Supervishon i Mantenshon di Lei, Kuerpo Polisial i Ministerio Públiko, mester ta sigur ku tur hende ta respetá no isla di leinan di naturalesa.

E aña aki a aktua kontra kuater resort riba e isla pa echonan kriminal. Partikularmente konstrukshon di bich artifisial por tin un impakto fuerte riba bida marino.

Koral ta hopi sensitivo pa sedimentashon i pa esei ta importante pa santu no keda labá òf bulá pa bientu pa bai resultá riba ref.

Gobièrnu di e isla ta pone liñanan di guia estrikto pa konstrukshon di bich pa evitá ku santu ta bai resultá riba koral. Pero masha poko biaha ta sigui e liñanan di guia.

Den otro kaso, santu di riu ta keda importá for di Latino Amérika, loke ta lanta preokupashon serio tokante espesie invasivo i polushon.



A baha kasi 100 koko

KRALENDIJK – Djaluna tra'i mèrdia a baha kasi 100 koko for di palu na residensia di Raphael Rodriguez i Idelda de Jongh, situá na Kaya Korona. Mester a usa ekipo spesial pa a yega na e kokonan, mirando ku ta trata di un palu di koko hopi haltu.

Raphael Rodriguez a splika BONERIANO ku e kokonan aki ta representá peliger pa tráfiko i tambe pa hendenan kanando banda di e kurá di nan kas. Koko por kai i resultá pafó di nan kurá.

Nan por kai riba hende ku ta kanando riba asera, tambe riba outonan ku ta pasa. Tráfiko di outo a intensivá riba Kaya Korona último añana, hasiendo e peliger aki real.

Segun Raphael, tempu ku e tabata traha den eksterior, na Indonesia, el a yega di eksperensiá kasonan serio kaminda koko a kai riba hende. E sa ku te asta koko a yega di kai riba kabes di hende i mata nan.

"Nos a baha 90 koko djaluna atardi for di palu. E kokonan aki ta kontené tiki awa", Rodriguez a bisa BONERIANO.





Maurison Martines ta impreshoná ku 'Quad'

KRALENDIJK-- Maurison 'Mou mou' Martines a impreshoná hendenan ku tabata presente na APEM, durante e aktividat di 'Drift' ku motosaikel. 'Mou mou', tabata e persona ku durante pouze, a duna show ku su 'Quad', loke e ta dominá hopi bon.

Despues ku el a hasi algun kenshi èkstra ordinario, tabatin oportunidat pa 2 persona kompañ'é riba 'Quad' i e ta hòp ku nan. No ta tur hende tin e kurashi pa kore huntu ku 'Mou mou'.

Aparte di su bon konosementu i dominio riba 'Quad', el a bisa ku momentu e tin mas hende riba e 'Quad', e ta bai ku mas kuidou, asina garantisá seguridat, loke el a hasi tambe. Potrèt ta duna un bisa di algun kos ku el a hasi riba tereno na APEM.







TCB ta rekonosé 11 wéspet komo embahador di Boneiru den luna di òktober

KRALENDIJK--- Na luna di òktober, Tourism Corporation Bonaire (TCB) a duna rekonosementu na 11 bishitante komo embahador di Boneiru. Algun di









nan ya a risibí medaya den e diferente kategorianan.

E wéspetnan ku a keda rekonosé pa promé biaha ta: Wim i Marijke Nieuwenhuis, prosedente di Hulanda ku a bishitá Boneiru pa 10 aña konsekutivo. Marcus i Allison Josephson di Merka tambe ku 10 aña konsekutivo, mientras Randy Garrett tambe di Merka a bishitá Boneiru pa 13 aña konsekutivo. E personanan menshoná a risibí medaya di bròns.

Tambe a risibí bishita di algun 'repeat ambassadors' ku e biaha aki a risibí medaya di plata. Ta trata aki di Timothy Catalano i Linda Taylor konhuntamente ku Carsten Elbro i Jane Oakhill ku a bishitá Boneiru pa 15 aña. Peter Koene i Els van der Sluis a keda honrá ku plakat di platina pa nan di 25 aña di bishita na Boneiru. E pareha anualmente ta bini Boneiru i nan bon amigu sr. Raphael Statie Rodriguez a ofresé un sena na nan honor, na unda representantenan di TCB tambe a asistí pa duna nan e rekonosementu akí.

SAN LEO, Papa i dòktor di Iglesia

10 di Novèmber 2021

"Segun nan tabata kana bai, nan a kura." (cf Lukas 17,14b)

Konfiansa i gratitut ta e dos lèsnan ku e leproso ku a kura i regresá ta duna nos. Konfiansa, pasobra e no a mira e milager di Hesus den su bida mesora, pero e, huntu ku e otronan a konfia ku Señor lo bai obra den nan situashon i "segun nan tabata kana bai, nan a kura". (cf Lukas 17,14b)

Gratitut, pasobra komo e úniko di e diesnan (cf Lukas 17,12) el a regresá pa gradisí Señor. "... Yama Dios danki bou di tur sirkumstansia, pasobra esei ta loke Dios ta deseá di nos komo hende ku ta kere den Kristu." (cf 1 Tes 5,16-18)

"Danki Señor, pa tur loke Bo ta hasi den nos bida."



1L Sab 6,1-11; Salmo 85,3-4.6-7; Ev Lukas 17,11-19

 005999-522-4056  Un Snechii Pan unsnechiipan

QR-code ta nesesario pa mucha for di 12 aña

Periodo di prueba eventonan ku máksimo 250 bishitante

KRALENDIJK - For di 15 di novèmber 2021 te ku 15 di yanüari 2022, tin un periodo di prueba ku eventonan kaminda entre 100 i maksimalmente 250 bishitante por ta presente. E eventonan ta posibel tanten ku e situashon relashoná ku corona na Boneiru ta pèrmití esei. Por adaptá e reglanan pa organisashon di evento durante e periodo di prueba. Intenshon di e periodo di prueba ku eventonan di tèst ta pa sak'afó kiko ta funshoná den práktika.

E periodo di prueba ku evento ta un parti importante di e asina yamá normal nobo. Den e normal nobo, komunidat ta bai bèk poko poko pero sigur na un manera seif, adaptá na e bida manera siudadanonan tabatin promé ku corona. Ta importante ku siudadanonan den e normal nobo ta sigui tene nan mes na e reglanan di corona.

Bishitante

Pa algun evento ku un riesgo haltu manera kanta i balia, un QR-code komo prueba di entrada ta nesesario pa tur bishitante for di 12 aña. Bishitantenan kompletamente bakuná mester mustra e QR-code di nan bakunashon. Bishitantenan no bakuná mester hasi un tèst antígeno dentro di 24 ora promé ku e evento di tèst, e resultado mester ta negativo. Tur bishitante mester mustra un dokumento di legitimashon bálido na entrada manera sédula, pasaporte òf reibeweis.

Hendenan ku ke bai un evento i tin keho, mester hasi un tèst di corona na e kaya di tèst i warda resultado den isolashon. Ta bai pa kehonan manera grip, fèrkout, doló di garganta, tosamentu, etc.

Pèrmit

Siudadanonan i organisashonnan ku ke organisá evento pa entre 100 i maksimalmente 250 bishitante, mester pidi un pèrmit online. Nan mester entregá un plan di akshon. Pa e plan di akshon tin un kopia di un plan di ehekushon disponibel na JAZ.

E direktorado di Supervishon i Mantenshon huntu ku e departamentu di Salubridat Públiko ta studia e plan di akshon i ta wak si tin mester di medida adishonal pa e evento. Esei ta diskutí ku e esnan ku hasi e petishon.

Tur evento mester kaba pa mas tardá 00:00. Por spera ku ta dura maksimalmente 14 dia promé ku esun ku hasi e petishon ta tende kua medida adishonal e mester tuma pa motibu di corona pa e evento. E departamentu di Salubridat Públiko i e direktorado di Supervishon i Mantenshon ta habrí pa idea di organisadónan di evento pa den futuro regla e aktividatnan akí mas mihó i/òf mas seif.

Klup di deporte i horeca

Si klupnan di deporte ta spera aktividat ku mas ku 100 mirónes, nan mester entregá pa esaki tambe un plan di akshon na JAZ pa tende kua medida di corona adishonal nan mester tuma. Den stadion por bende solamente bibida alkoholiko no stèrki. Na eventonan di deporte, organisadónan no mester tene nan mes mas na e 50% di kapasidat pa públiko.

Establesimentunan di horeca mester pidi pèrmit pa aktividatnan ku baile online i entregá un plan di akshon si e aktividat ta pa mas ku 100 bishitante. Esaki ta konta tambe pa establesimentunan di horeca unda awor kaba ta balia parti pafó ku mas ku 100 persona. No ta pèrmití pa baila parti paden na establesimentunan di horeca.

Bo ta kompletamente bakuná i bo ke pidi e QR-code? Yama e ora ei 0800 0900 pa pidi esaki. Wak pa bo tin bo prueba di bakunashon, pasaporte i sédula na man.

Bo mester di eseinan ora ta hasi e petishon. Ora hasi e petishon, bo ta tende ki dia bo por buska e QR-code na Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas.

Selebrashon Santa Cecilia

KRALENDIJK – E aña aki riba dia 22 di novèmber lo tin selebrashon di Santa Cecilia. Lo bai tin un santu sakrifisio di misa na Parokia San Bernardo na Playa pa 7or di anochi. Despues lo tin un bríndis na Plasa Chiku Goeloe (Avanti) di 8.00- 11.00 PM.

Por fabor registrá na fundashonklave@outlook.com òf serka e miembronan di Fundashon Klave. (preferibel despues di 5'or di atardi), Tene na kuenta ku mester presentá ku bo karchi di bakuna.

Renobashon kayanan den bario di kapital

KRALENDIJK – E dianan aki tin basta moveshon di trabou den e asina yamá bario di kapital na Boneiru. Aki ta referí na Sabana, na e parti ku tin kayanan ku nòmber di kapitalnan oropeo.

E promé trabounan ku ta tumando lugá ta entre Kaya Nikiboko Sùit i Kaya Kanari, pabou di e bario Den Chèfi, ku tin otro tipo di nòmber di kaya.



Un dje kayanan ku aktualmente ta den renobashon na Kaya Roma. Pero tin mas kaya ku ta konektá ku Kaya Roma ku nan ta drechando, miéntras ku Kaya Berlin, ku ta konektá Kaya Nikiboko Sùit i Kaya Kanari, tambe ta riba programa.

E kontratista Deco N.V. ta enkargá ku e trabounan, loke ta indiká pues ku e kayanan aki aparentemente ta bini di klenku, pasobra esei ta nan spesialisashon.



BWM ta spesialisá den asfalt.

Resientemente e direktorado di R&O (Ruimte & Ontwikkeling), na nòmber di Bestuurscollege, a bai di akuerdo pa konsedé Deco N.V. e enkargá pa renobashon di Kaya Berlin, pa e montante di $204,692.

Kòrsou

Promé Minister Pisas a bishita Raad van Advies

WILLEMSTAD – Promé Minister Gilmar Pisas a hasi un bishitá di sera konosí ku e órgano Raad van Advies.

Durante di e reunion tabatin e oportunidat pa Promé Minister por a interkambiá riba temanan di interes komun ku e direktiva di Raad van Advies, kual tabata inkluí entre otro e tópiko tokante un bon ko-perashon i relashon di trabou entre e órgano i Gobièrnu di Kòrsou. Tabatin diferente otro tópiko ku a keda tratá. Presente di parti Raad van Advies tabata sra. mr. L.M. Dindial (Ondervoorzitter), dr. J. Sybesma, mr. W.R. Flocker, sra. mr. C.C. Taylor, mr. L.M. Virginia, sr. M.F. Willem MBA, sra. mr. C.M. Raphaëla (Sekretario), Sra. Drs. Ch. Alberto i drs. H.T. van der Woude RC (ámbos miembro) no por tabata presente.



Konseho

E órgano di Raad van Advies ta unu independiente ku ta konsehá Gobièrnu i Parlamento di Kòrsou. Tarea prinsipal di Raad van Advies ta pa duna konseho riba asuntunan di legislashon i gobernashon. Gobièrnu ta obligá di skucha konseho di parti Raad van Advies ora ta trata entre otro proyektonan di ordenansa nashonal ku ta deseá pa presentá na Parlamento i proyektonan di dekreto nashonal ku ta konténé medidanan general ku ke proponé pa adoptá. Igualmente e órgano ta asesorá Parlamento di Kòrsou riba proyektonan di ordenansa nashonal promé ku esakinan keda tratá.

Detenshon di dos persona pa falsifikashon di kódigo QR

WILLEMSTAD-- Durante kontrol di e tim Multi-displinario djadumingu último na un sentro di dibertishon na Janthiel, e personal a tuma nota di un hòmber di nashonalidat venezolano, ku a falsifiká e kódigo QR pa por a haña akseso na e sentro.

E persona aki lo a kopia e kódigo QR di su mama i hasi sierto ahuste na dje, pa asina ei burla di e seguridat na porta.

Na momentu ku e tim formá pa entre otro Polis, MEO i Brantwer a bai hasi kontrol, a tuma nota ku e skèner no a rekonosé e kódigo QR di e hòmber aki.

Mesora polis a detené tantu e hòmber S.P. komo e dama V.P., ámbos di nashonalidat venezolano, sospechá di falsifikashon di dokumentu i kulpabilidat na esaki.

Tambe nan a haña un prosèsverbal pa ta den un establesimentu di riesgo haltu sin un kódigo QR bálido.

Kòrsou a reuní ku Aruba i St.Maarten riba tópikonan aktual

WILLEMSTAD – Djaluna último, Kòrsou a partisipá na un konsulta tripartit na Aruba.

Pa esaki, Promé Minister Gilmar Pisas i Minister di Finansa Javier Silvania a bai Aruba pa un dia. Durante di e enkuentro ku Ministernan Presidente di Aruba i di St.Maarten, i e respektivo Ministernan di Finansa i nan konseheronan, a papia di temanan ku ta di interes pa tur e tres islanan.

Tópikonan ta entre otro Reto di likides, Areglo di NOW i otro temanan di relevansia i aktualidat.

Komo klousura di e konsulta e Promé Ministernan di Kòrsou, Aruba i St. Maarten a duna splikashon di e enkuentro den un konferensia di prensa.

Prensa di Kòrsou tabatin oportunidat pa sigui e konferensia di prensa i hasi pregunta.

Morto den tráfiko

WILLEMSTAD-- Djaluna mardugá, sentral di Polis a risibí yamada di un aksidente di tráfiko ku a tuma lugá riba A.A. de Lannoy-Willems Blvd, algu promé ku Ser'i Domi.

Unidat polisial ku a yega na e sitio a topa ku un hòmber drumi kantu di kaminda ku múltiple leshon na su kurpa i ku ya no tabata duna señal di bida i un outo di bòltu riba su banda drechi.

For di un investigashon ku polis a hasi na e sitio a resultá ku shofùr di e vehíkulo aki ku tabata kore riba Nijlweg bayendo den direkshon di Ser'i Domi, na altura di e subida di e seru a pèrdè kontrol i a bai bòltu.

Debí ku e shofùr no tabatin su faha di seguridat bistí, esaki a sak'é i bent'é for di e vehíkulo segun ku e tabata bòltu. Seguidamente e outo a kai riba e víktima. Personal di ambulans ku tambe tabata presente no por a hasi nada mas pa e víktima ku a fayesé na e sitio mes.

Alrededor di 01.30'or dòkter a konstatá morto di e hòmber Angemir Cloudly Every Martinus, nasé na Kòrsou, 29 di yüni 1990.

Departamento di Tráfiko ta kontinuá ku e investigashon.

Minister Rocco Tjon:

Reunion positivo cu rode Kruis Aruba y Hulanda den cuadro di acuerdonan entre Rode Kruis y Guarda Nos Costa

ORANJESTAD - Dialuna mainta Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon a reuni cu Rode Kruis Aruba como tambe e Directrice di Rode Kruis Hulanda y Presidente di e comision di maneho di Rode Kruis di Hulanda. Durante e reunion a delinea puntonan di e convenio cu lo bay wordo sera entre





Rode Kruis y Guarda Nos Costa. Esaki por cierto ta e prome convenio cu Rode Kruis ta sera cu un instancia den e cuadro aki.

Segun Minister Tjon, e meta di e convenio aki ta pa yega na facilita e acceso di trahadonan di Rode Kruis na Guarda Nos Costa, pa nan por haci nan trabounan y di e forma ey tambe brinda asistencia necesario na esnan cu ta deteni na guarda nos costa en espera di nan deportacion.

Di parti di Rode Kruis Hulanda a indica cu esaki ta algo unico, mirando cu Aruba ta e prome pais cu nan lo sera un convenio cune.

Na mesun momento esaki ta algo cu lo facilita e funcion auxiliar cu Rode Kruis tin, pues nan ta sumamente contento cu e convenio aki.

Por ultimo, e Mandatario a splica cu banda di esey tambe a papia di un "needs assessment" cu lo wordo haci na inicio di Januari 2022, caminda un bureau externo lo bay facilita esaki, pa asina por logra haya cierto informacion y cierto data.

Tambe a intercambia ideanan con Ministerio di Asuntonan Social por colabora mas miho cu Rode Kruis.

Durante e reunion a delinea puntonan di e convenio cu lo bay wordo sera entre Rode Kruis y Guarda Nos Costa. Esaki por cierto ta e prome convenio cu Rode Kruis ta sera cu un instancia den e cuadro aki.

Kia Sportage a bolter den Punto di Oro

ORANJESTAD -- Dialuna den oranan di merdia Polis a bay cu urgencia pa un accidente unda cu un di e autonan a bolter.

Un accidente peculiar, debi cu bo lo no pensa cu un auto lo bolter den un caya small y unda bo no por core duro, pero e biaha aki el a pasa.

Na yegada di Polis nan a topa cu e dos vehiculonan, ambos Kia Sportage. Un di e autonan tabata staciona unda cu e otro pa un of otro motibo a dal den parti dilanti y despues termina riba su banda. E chauffeur ta un dama y lo a ricibi algun rasca, pero nada di gravedad.

Polis a pidi tog presencia di ambulance, unda cu na yegada e Paramediconan a controla e dama n'e sitio mes. Polisnan di Trafico tambe a presenta p'asina tuma dato.





Aruba tin un ley cu ta limita uzo di productonan di tabaco

ORANJESTAD -- Recientemente Parlamento di Aruba a acorda e ley 'beperking tabaksproducten' cu ta un ley pa yuda regula y limita e uzo di productonan di tabaco particularmente e uzo di sigaria cu e meta pa a largo plaso eleva calidad di bida y tempo di bida.

Pa Salud Publico esaki ta un ley hopi importante, mirando cu uzo di sigaria ta dañino no solamente pa e usuario di sigaria cu ta rond di 12.6% di e poblacion di Aruba riba 20 aña, pero tambe pa es(nan) cu ta biba of ta den sercania continuo di un of mas persona cu ta huma kende ta ser yama e 'second hand smoker'.

Estudionan a demostra cu uzo di sigaria ta hisa e risico di malesanan no transmiti manera cancer di pulmon, cancer di garganta, COPD, malesa di curazon, diabetes tipo-2, obesidad y hopi mas pa cual motibo introduccion di e ley aki na Aruba tawata di gran importancia pa salud di nos pueblo.

E problematica di uzo di sigaria y su consecuencianan pa salud ta un problema mundial y diferente pais ta purba limita y regula esaki. Aruba conhuntamente cu Pan American Health Organization (PAHO) siguiendo e strategia 'Best Buy' di WHO, na aña 2020 a traha un Plan National di Prevencion cu e meta pa reduci malesanan no transmiti (NCD's) manera cancer, diabetes, presion halto,malesa di curazon, obesidad y mas.

Un punto hopi importante den e plan aki pa yuda den prevencion di NCD's ta e introduccion di un ley pa regula y limita e uzo di sigaria. Awor cu e ley aki a keda aproba ta sigui e proseso di implementacion y supervision di e ley.

E ley aki lo drenta na vigor entrante dia 1 di januari 2022 y lo conta cu un periodo di transicion pa duna usuario di sigaria, comercio y comunidad completo e oportunidad pa adapta n'e ley nobo.

ARUBA

Aruba cooperando pa 10 aña caba haciendo implante cochlear

HOH a opera tres pashent pa nan recobra nan oido

ORANJESTAD -- Siman pasa e team di kamber di operacion di Dr. Horacio E. Oduber Hospital conhuntamente cu un team di Hulanda y di compania MED-EL a haci implante cochlear.

Pues loke a logra ta duna hende oido bek pa medio di operacion.

E cooperacion aki ta sosodiendo pa casi 10 aña caba y por mira bek unda a logra pa 40 pashent recobra nan oido.



Pa haci e operacion aki ta conta cu yudansa di profesor dokter R. Stokroos di Universidad di Utrecht como tambe ingeniero di MED-EL, esta L. Lehning. Ta haci esaki un bes pa aña cu ta inclui e "after care " tambe, yudando 3 pa 4 pashent, incluyendo pashent entre otro di Boneiro, Corsou y region.

Dr. Steve Cabenda, KNO arts, a duna di conoce cu recientemente e prome fase di implante di orea a tuma lugar cerca tres pashent.

E prome fase ta encera loke ta implanta e parti interno den e orea, pues e operacion pa por hinca e aparato cu su electrode paden den e orea. Aki seis siman ta bay pone e parti di pafo y esaki lo traha hunto cu esun di paden.

E aparato pafo ta manda e señal di frecuencia n'e parti paden y esey ta converti e señal p'asina e persona por scucha.

Prof. dr. Robert Stokroos, Hoogleraar & medisch afdelingshoofd KNO di UMC Utrecht, a duna di conoce cu e cooperacion aki ta pa por haci e operacion na Aruba di cochlear implant (implante di orea), pa yuda pashentnan di tur edad recobra nan oido y sin cu nan mester bay Hulanda pa opera.



Na comienso dr. Stokroos a guia dr. Cabenda y aworaki dr. Cabenda ta haci'e y en caso surgi cualkier problema nan dos por soluciona esaki hunto. Na Hulanda e team ta existi desde 1986 y a mira mas di mil pashent caba pues nan ta trece nan experencia y conocemento tambe Aruba y comparti esaki dor cu e team na Aruba ta mas chikito y tin menos pa-shent. Dr. Cabenda ta splica tambe cu e team local hunto cu AZV ta selecta pashent cu por bin na remarca p'e operacion aki.

Y hacienda e operacion na Aruba ta mas comodo pa e pashent, pero tambe ta menos costoso, pues e gastonan ta mas abou.

Ing. Lucas Lehning, Senior Regional Manager di compania MED-EL, a duna di conoce cu nan rol den henter e proceso ta pa midi cu e aparato interno ta traha y cu e conexion cu e nervio ta optimal.

E implante ta consisti di un coil y 'receiver/stimulator' cu electrode cu ta wordo hinca den e cochlear.

Cu e coil nan ta stimula e parti paden y asina haya feedback di e nervio si e ta funciona. Esaki mester haci na final di operacion prome cu e parti di "stitch" tuma luga.

E implante tin un parti interno y tambe externo y despues di operacion si tur cos a cura, ta programa e 'processor' den e instituto di dr. Cabenda.

E ta programa e implante na un manera cu e pa-shent tin su oido optimal. E pashent e ora ey tin di siña pa interpreta e stimulacion nobo cu ta tuma poco pasenshi y tempo pero cu resultado tremendo p'e pashent.



HUMILDAT

Etim.: di latin humilitas*, baha bo mes; di* humus *(tera)*

Promé parti

Humildat: E virtut moral pa kua e hende ta rekonosé ku di su mes e tin únikamente nada i piká. Tur kos ta un don di Dios di kua nos tur ta dependé i na ken nos debe tur gloria. E hende humilde no ta aspirá grandesa personal ku mundu ta atmirá pasobra el a deskubrí ku ser yu di Dios ta un balor hopi superior. E ta bai tras di otro tesoronan. E no ta den kompetensia. E ta mira su mes i e próhimo dilanti Dios. E ta asina liber pa stima i dediká su mes na amor i na servisio sin desviá den huisio ku no ta pertenesé na dje.

Humildat no únikamente ta oponé su mes na orguyo sino tambe na outo humiliashon den kua e ta stòp di rekonosé e donnan di Dios i e responsabilidat di ehersé nan segun su boluntat.

"Humildat ta e bèrdat" -Santa Teresa de Avila. E persona humilde ta mira kosnan manera nan tan, lo bon komo bon, lo malu komo malu. Segun ku e hende ta mas humilde un vishon mas korekto di e realidat ta krese.

"E grado mas perfekto di humildat ta komplasé bo mes den menospresio i humiashon. Un menospresio sufrí ku pasenshi pa su amor ta bal dilanti di Dios mas ku mil ayuno i mil disiplina." -San Francisco de Sales, 1567

Humildat
Tumá di numeroso fuente

E humildat perfekto ta Hesus.

Hesus ta e humildat enkarná. Perfekto den tur virtut, E ta siña nos den kada momento den kada palabra. Siendo Dios, El a biba 30 di su 33 aña den bida skondí, ordinario, manera un di hopi. Lo ekstraordinario tabata e perfekshon den kua El a biba lo ordinario. Tambe su 3 añanan di bida públiko ta humildat perfekto. Den tur loke E tabata hasi, manera semper boluntat di su Tata. Nunka El a buska yama atenshon riba su mes ma duna gloria na Tata. Na final El a muri riba Krus. El bisa nos: "Siña di Mi pasobra mi ta mansu i humilde di kurason".



Hesus ta drecha e daño di Adam ku ta rebeldia dilanti Dios i tur orguyo ku ta sigui. Otro modanan di yama e venenu akí: amor propio, egoismo i soberbia.

Ningun hende hamas tabatin dignidat komparabel na esun di djE, ningun hende a sirbi hendenan ku tantu kuido: Ami ta mei mei di boso komo Esun ku ta sirbi. Te ainda esaki ta su aktitut pa ku kada un di nos. Dispuesto na sirbi nos, na yuda nos, na lanta nos di nos kaidanan. Nos ta sirbi otronan, den famia, na trabou, den e fabornan anónimo ei ku kisas hamas ta bai na ser agradesido?

Mi a duna boso un ehèmpel – Señor ta bisa despues di a laba e pianan di su disipelnan – pa boso tambe hasi pa otro loke Ami a hasi pa boso -Cf. Hn 13, 15. E ta laga pa nos un lès supremo p'asina nos komprondé si nos no ta humilde, si nos no ta dispuesto na sirbi, nos no por sigui e Maestro.

Señor ta invitá nos pa siguié i imit'é i ta laga pa nos regla simpel, pero eksakto, pa biba karidat ku humildat i spiritu di servisio: **Wèl, trata otro hende den tur kos meskos ku bo ke pa nan trata bo** -Cf Mt 7, 12. E eksperensia di loke ta agradá mi òf ta molestiá mi, di loke ta yuda mi òf ta hasi mi daño, ta un bon norma di loke mi mester hasi òf evitá den trato ku otronan.

Loke nos tur ta deseá:

Nos tur ta deseá un palabra di aliento ora kosnan no a bai bon, i komprenshon di otronan ora, apesar di e bon boluntat, nos a bolbe kiboká;

i ku nan ta fiha den lo positivo mas ku den defektonan;

i ku tin un tono di kordialidat den e lugá kaminda nos ta traha òf na ora di yega kas;

i ku ta eksigí di nos den nos trabou, pero di bon manera;

i ku ningun hende ta papia malu tras di nos lomba; i ku tin un persona ku ta defendé nos ora nan ta kritiká nos i nos no ta presente; i ku ta preokupá di bèrdat pa nos ora os ta malu;

i ku ta koregí nos di forma fraterno di e kosnan ku nos ta hasi malu na lugá di komentá nan ku otronan;

i ku ta resa pa nos i....

Esaki ta e kosnan, ku, ku humildat i spiritu di servisio, nos mester hasi pa otronan. Discite benefacere (Siña hasié bon). Si nos komportá nos asina, e ora ei: Boso pikánan ta kòrá manera sanger, pero nan por bira blanku manera lechi; nan ta kòrá manera kandela, pero nan por bira blanku manera lana puru.. Is 1,18.

Loke nos tur mester kambia: soberbia

Dor di orguyo nos ta buska superioridat riba otronan. Soberbia ta konsistí den amor desordená pa e propio ekselensia. -Santo Tomás.

Soberbia ta e afirmashon apnormal di bo mes. E hende humilde, ora ku e lokalisá algu malu den su bida por korigié, aunke e ta hasié doló. E persona soberbio na ora di no aseptá, òf no mira, e defekto aki no por korigié i ta keda sintá kuné. E persona soberbio no konosé su mes òf konosé su mes malu.

Soberbia ta kontaminá tur kos. Kaminda tin un persona soberbio, tur ta kaba maltratá: famia, amigunan, e lugá kaminda e ta traha... E lo eksigí un trato spesial pasobra e ta kere ku e ta distinto, nos mester tene masha kuidou pa no herida su suseptibilidat... Su aktitut dògmátiko den kòmbersashonnan, su intervenshonnan iróniko -no ta import'é laga otronan keda mslu p'asina e keda bon-, e tendensia na pone punto final na kòmbersashonnan ku a surgi ku naturalidat, etcetera, ta manifestashonnan di algu mas profundo: un gran egoismo ku ta poderá di e persona ora el a pone horizonte di bida riba su mes.

"Esun di mas importante mei mei di boso, lo ta boso sirbidó" -Mt 23, 11. Ta pesei nos mester laga nos egoismo un banda i deskubrí e manifestashonnan aki di karidat ku ta hasi otronan felis. Si nos no lucha pa lubidá kada be riba nos mes, nos lo sigui pasa banda di esnan ku ta rondoná nos i nos lo no realisá ku nan mester di un palabra di aliento, balorá loke nan ta hasi, animá nan na ser mihó i sirbi nan.

Egoismo ta siega i ta sera nos horizonte pa otronan; humildat konstantemente ta habri kaminda pa karidat den detayenan práktiko i konkreto di servisio. E spiritu alegre akí, di apertura na otronan i di disponibilidat ta kapas pa transformá kualkier ambiente. Karidat ta penetrá manera awa den e grieta di e piedra, i ta kaba dor di kibra e resistensia mas duru. "Amor ta produsí amor" -SANTA TERESA, Vida, 22, 14. San Juan de la Cruz a konsehá: "Kaminda no tin amor, pone amor i lo bo produsí amor" -SAN JUAN DE LA CRUZ, Carta a la M. M.0 de la Encarnación, en Vida, BAC, Madrid 1950, p. 1322.

Ta kontinuá otro siman

Prohibí pa keha

Mi tabata pensa ku mi bida no ta bai bon. Mi tabata sinti ku semper mi tabata falta algu. E ora ei mi a papia ku Dios.

- Mi a keha ku kos a bai malu na trabou, pero no a gradisí pa e mannan ku ami tin pa traha i e hecho di por tin un trabou ku ta sostené mi bida.

- Mi a keha di mester ku soportá boroto di mi rumannan, pero no a gradisí pa e hecho di tin un famia.

- Mi a keha ora mi no tabatin loke mi tabata gusta pa kome, pero mi a lubidá gradisí pa e hecho ku mi tin pa kome.

- Mi a keha di mi salario, ora miónes ni sikiera tin un dor di ta sin trabou.

- Mi a keha ku nan no a paga e lus di mi kamber ora mi a sali, pero mi no a pensa riba e hopinan ku no tin hogar kaminda por tin algun lus sendé.

- Mi a keha di no por drumi un poko mas, lubidando riba esnan ku lo duna tur kos pa por tin un kurpa sano pa por lanta mainta.

- Mi a keha pasobra mi mama a skual mi, ora miónes lo a deseá di tine bibu pa por honr'é i bras'é.

- Mi a keha ku mi no tabatin tempu, ora nan a pidi mi pa duna un charla tokante Hesukristu, lubidando e privilegio ku ta di por papia ku otronan di Su infinito Amor.

- Mi a keha di e konvoi ku a yega lat. Mi a lubidá riba miónes di persona ku mester a bandoná nan kas i nan pertinensianan, dor di sufri persekushon religioso òf dor di hui di guera, ku ta biaha den trein buskando refugio den paisnan mas próspero.

Dios a iluminá mi den e kombersashon akí i e ora ei mi a komprendé mi egoismo i lo malagradisí ku mi tabata kunÉ. E ora ei mi a kuminsá na gradisiE pa tur e kosnan ku mi a lubidá i ainda mas pa esnan ku tantu mi tabata keha.

Kòrda e proverbio akí: "Pober ta esun ku, na final di dia, no sa kiko gradisí ni Ken".

Ku Dios ta bendishoná bo dia! I ya bo sa... No keha!

(Web Katóliko di Javier)

REKORDANDO 45 AÑA EXTRA

Deporte eskolar na aprel 2002







Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djarason 10 novèmber 2021

12.00 Herensia:
Mangrove Maniacs
13.00 Aki Boneiru:
Junior Tecla
na Foodies
14.00 Herensia:
Donisio i Dionisia
Emerenciana
15.00 BAPA:
Auke van der Berg
16.00 Herensia:
Angel Kirchner
17.00 AkiBoneiru:
Ellen Herrera
18.00 Herensia:
Angelica Veronica Servania
19.00 BAPA:
Arxen Lasers i Damaly
Linkers
20.00 Aktualidat:
Delno Tromp
21.00 Aki Boneiru:
Hugo Gerharts
22.30 Herensia:
Crisma Roza Block
23.30 BAPA:
Margo Sterkens i
Desiree Philips

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.



MONCHI & TONCHI

Tonchi, ba kai pèrdè fin di siman ei..

Awèl sí. Mi tambe a bai mustra ki mi tin aden na APEM!! Bo'n ta sa ku t'ami a gana e $210?





KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail: extrabon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Ludovico Nicolaas
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Josella Martinez

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djarason 10 novèmber 2021



Parsialmente te hopi nublá ku posibilidat pa algun áwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 31°C, e temperatura mínimo mas o ménos 26°C. E bientu ost lo ta moderá, 3-4 Bft.

Altura di ola: 1.0-1.5 m (3-5 pia)

* Altura di ola válido pa laman grandi

E lastu shete añanan

FCB a invertí 6.4 mion pa renobá kas

KRALENDIJK – E último shete añanan Fundashon Kas Boneriano, FCB, a invertí 6.4 mion dòler pa renobá su kasnan. Esaki direktor di e fundashon, Ben Oleana, a bisa den entrevista durante e programa Aktualidat na Bonaire.tv.

Oleana a splika ta papia regularmente ku hürdónan di kas pa mantené e kasnan i tene nan limpi i si nan no ke tende, ta tuma medida kontra nan.

Oleana: "Nos no ta fèrfelu, nos ke pa nos barionan keda na òrdu, nèchi, bunita i bon. Esei nos ke, nos a invertí hopi sèn pa hisa kalidat di nos barionan i nos ta spera di e hürdónan ku nan ta kuida e loke nan tin. No pasobra bo ta pober ta nifiká ku bo ta porko. Na momentu ku nan no kumpli, ta duna nan kuater atvertensia i si no bini reakshon, nos ta drenta kurá hasi limpi i e kuenta ta bini pa nan."

FCB ta duna oportunidat, ta papia desente i ku rèspèt ku e hürdó i ta mustr'é i e mester kuida e kas meskos ku ta di dje e ta. E ta importante pa e barionan keda bunita i limpi i agradabel pa biba, segun Oleana.

Mensaje de Maria Reina de la Paz, 25 de Octobre de 2021,
Medjugorje

"Queridos hijos: regresen a la oración, porque quien ora no le tiene miedo al futuro. Quien ora está abierto a la vida y respeta la vida de los demás. Quien ora, hijitos, siente la libertad de los hijos de Dios y con un corazón alegre sirve al bien del hombre, su hermano. Porque Dios es amor y libertad. Por lo tanto, hijitos, cuando quieren ponerles cadenas y servirse de ustedes, eso no viene de Dios, porque Dios es amor y da su paz a cada criatura. Por eso me envió: para ayudarlos a crecer en el camino de la santidad. ¡Gracias por haber respondido mi llamado!" **10/25**

Coconut 12-11 riba HDW Construction

KRALEDIJK--E ekipo di sòftbòl di Coconut, fin di siman pasá den kontinuashon di e torneo di sòftbòl Si Nos Ke Nos Por na Jossy Boekhoudt Ballpark na Tera Kòrá, a gana di HDW Construction ku skor pèrtá di 12-11.

Picher ganadó di e partido aki ta Jonathan De Wind.

Picher pèrdèdó di e partido ta Hensley De Wind.

Coconut a bati 16 hit i hasi 3 eror den e partido.

HDW Construction a bati 15 hit i hasi 1 eror.

Mihó batidónan pa Coconut den e partido ta Shandal Thodé di 2-2.

Marlon Jansen di 4-3 ku 1 homerun.

Richairon Martis di 4-3.

Diandro Saragoza di 3-2.

Joel Rijna di 3-2.

Mihó batidónan pa HDW Construction ta Richenello Abrahamsz di 3-3.

Dishairo Martines di 4-3.

Ivan Thielman di 3-2.

Empayernan ku a dirigí e partido ta Jonathan Martijn i Gregorio Abrahams.

Susy Quandt a skor e partido.

Explosion 10-2 riba Wolf Pack

KRALENDIJK--E ekipo di sòftbòl di Explosion, fin di siman pasá den kontinuashon di e torneo Si Nos Ke Nos Por na Jossy Boekhoudt Ballpark na Tera Kòrá, a gana di Wolf Pack ku skor di 10-2.

Picher ganador di e partido aki ta Jonathan Martijn.

Picher pèrdèdó di e partido ta Anthony Ignacio.

Explosion a bati 12 hit i hasi 1 eror den e partido.

Wolf Pack a bati 3 hit i hasi 2 eror den e partido.

Mihó batidónan pa Explosion den e partido ta Kelvin Marin di 3-3.

Richendel Morillo di 3-2.

Burnaigel Gerly di 3-2 ku 1 homerun.

Mihó batidónan pa Wolf Pack ta Kumar Piar di 2-2 ku 1 homerun.

Lujairo Gomez di 2-1.

Empayer ku a dirigí e partido aki ta Yurell de Caster.

Susy Quandt a skor e partido.

Nos Ku Nos 11-5 riba Braves Legends

KRALENDIJK--Nos Ku Nos fin di siman pasá den kontinuashon di e torneo di sòftbòl Si Nos Ke Nos Por na Jossy Boekhoudt Ballpark na Tera Kòrá, a gana di Braves Legends ku skor di 11-5 den veterano 40+.

Picher ganadó di e partido aki ta Luis Raphaela.

Picher pèrdèdó di e partido ta Gregorio Abrahams.

Nos Ku Nos a bati 8 hit i no a hasi eror.

Braves Legends a bati 5 hit i hasi 3 eror den e partido.

Mihó batidónan pa Nos Ku Nos den e partido ta Aaron Martis di 2-2.

Jose Carlos Sint Jago di 1-1 ku 1 homerun.

Sandy Alberto di 1-1 ku 1 homerun.

Ruigino Alexander di 1-1 den e partido.

Mihó batidónan pa Braves Legends ta Richenello Abrahamsz di 1-1 ku 1 homerun.

Rignald Marin tambe a bai di 1-1 ku 1 homerun.

Empayernan ku a dirigí e partido ta Kumar Piar i Ruviano Josephia.

Suzy Quandt a skor e partido.

New Braves 8-1 riba NRS

KRALENDIJK--New Braves fin di siman pasá a gana di Nikiboko Real Stars ku skor di 8-1 den partido di sòftbòl bálido pa e torneo Si Nos Ke Nos Por, esaki na Jossy Boekhoudt Ballpark na Tera Kòrá.

Picher ganadó di e partido aki ta Sandy Alberto.

Picher pèrdèdó ta Wendly Serberie.

New Braves a bati 10 hit i no a hasi eror de e partido.

NRS a bati 2 hit i hasi 1 eror den e partido.

Mihó batidónan pa New Braves ta Kumar Piar di 2-2.

Jose Calicia tambe a bai di 2-2.

Rendy Polonio di 3-2.

Sandy Alberto tambe a bai di 3-2 den e partido.

Mihó batidó pa NRS ta Allen Richardson di 1-1.

Wendly Serberie a bai di 2-1 den e partido.

Empayernan ku a dirigí e partido ta Yurell de Caster i Marshall Statie. Susy Quandt a skor e partido.

Kompetensia di 'Drift' ku motosaikel

KRALENDIJK-- Fin di siman tras di lomba tabatin kompetensia di 'Drift' ku motosaikel na APEM, organisá pa 'Nikiboko Real Stars'. E kompetensia a tuma lugá djasabra i djadumingu anochi.

Motosaikelnan mester a maniobra entre tayer riba flur i esun ku pasa e trayekto mas rápido ta gana. Ta trata di un kompetensia ku ta eksihí hopi bon dominio di e motosaikel. Djasabra Urs Schultheiss i Roderick Martis a bai final.

Urs a a kore e bueltanan mas rápido e anochi. El a kore ku un tempu di 36.95 sekònde i e kontrinkante a marka un tempu di 37.35 sekònde.

Djadumingu tabata e dia final i e kampion di e dia a resultá Roderick Martis, ku un tempu di 37.55. Na di 2 lugá a resultá Sheldion Nicolaas markando 38.90 sekònde. Total a partisipá 10 persona ku nan motosaikel.

Durante ámbos dia di kompetensia, Maurison Martines, a pone show ku su 'Quad', hasiendo algun kos, ku ta bon pa hende mira i no purba na kas, manera ta bisa.

Komo organisadó, ta gradisí 'Nikiboko Real Stars', Flamingo TV, Triple Threat heavy Equipment Constrution, pa nan koperashon i tambe danki na Mac. Tremendo tabata kada partisipante i ta gradisí nan.

E siguiente kompetensia ta dia 27 i 28 di novèmber. Mas despues ta informá di e aktividat siguiente, na e mes un sitio, ku ta APEM.















Flamingo United Girls kontra Vespo Red Diamonds djabièrnè awó





KRALENDIJK--Awe nos ta informá e fanatikada di e deporte rei futbòl di nos isla, spesialmente e fanatikada di futbòl femenino, ku djabièrnè awó 12 di novèmber 2021 pa 8'or anochi den Stadion di Playa, tin e partido di futbòl femenino entre e ekiponan Flamingo United Girls i Vespo Red Diamonds.

E ekiponan aki a trein i prepará nan mes bon pa duna tremendo partido di futbòl na e fanatikada djabièrnè awó.

E tres hóbennan ku a reforsá Kòrsou resien tambe lo ta den e partido.

P'esei un invitashon na e fanatikada di bon futbòl pa bin presensiá e partido aki i mira e tres hungadónan ku a reforsá Kòrsou últimamente, den akshon den nan ekipo aki na Boneiru djabièrnè awó.

E partido aki ta primintí di bira un tremendo partido ku abo fanátiko di e deporte futbòl no por pèrdè.

Trata pa bo ta tempran na Stadion di Playa pa mira e partido aki.

Yega p'abo mes mira kon e deporte di futbòl femenino di nos isla ta desaroyando riba nos isla.

No laga pa niun hende bin kontabu nada, yega stadion p'abo mes mira e partido i apoyá nos futbolistanan femenino den e partido djabièrnè awó 8or anochi den Stadion di Playa. Éksito na e ekiponan den e partido djabièrnè awó 8or anochi den Stadion di Playa.

Riba potrètnan e ekiponan Vespo Red Diamonds i Flamingo United Girls.

Flamingo i Destroyer kampion Bolas

KRALENDIJK--E ekiponan Flamingo i Destroyer, djadumingu último 7 di novèmber 2021, a titulá kampion femenino i maskulino di e torneo di Bolas Krioyo di dos fin di siman organisá pa Federashon Bolas Boneiru i Gold Finch Bolas Team selebrando su di 30 aniversario.

E torneo aki a tuma lugá tambe na Fèlt Gold Finch na Tera Kòrá.

Pa loke ta e resultado final i premiashon den e kategorianan femenino i maskulino, aki e resultadonan ofisial i premiashon na final di e torneo djadumingu último.

Premiashon femenino:
Flamingo kampion.
Rasta Girls supkampion.
Reggae Girlz di tres lugá.
Chick with Balls di kuater lugá.
Sharisa Keller mihó arime.
Marger Valecillos mihó boche.

Premiashon maskulino:
Destroyer kampion.
Flamingo supkampion.
Unbreakable di tres lugá.
Dead Shot di kuater lugá.
Kion Saragoza mihó arime.
Samuel Lopez mihó boche.

Pabien na e ekiponan ganador di e torneo, tambe e hungadónan ku a destaká i ku a kai den premiashon.

Riba potrètnan parti di e premiashon.







